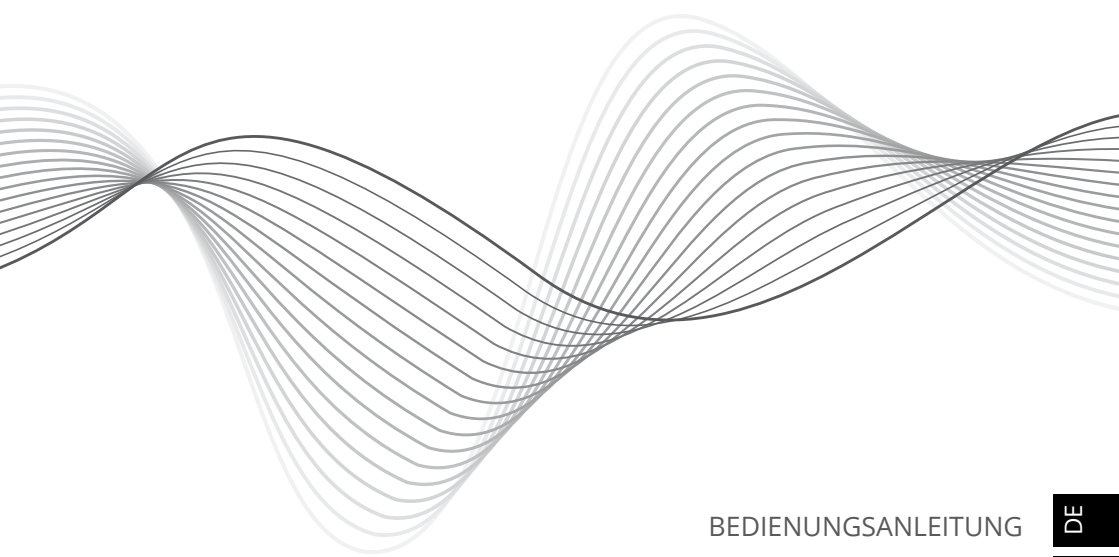


## Internet radio KM0816



BEDIENUNGSANLEITUNG

DE

OWNER'S MANUAL

EN

GEBRUIKSAANWIJZING

NL

INSTRUKCJA OBSŁUGI

PL

MANUAL DE UTILIZARE

RO



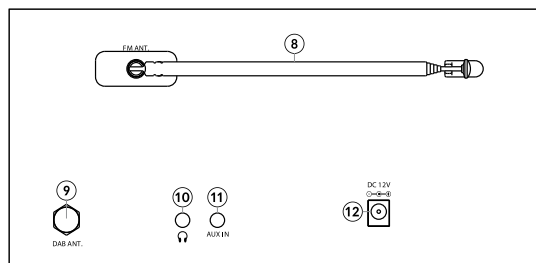
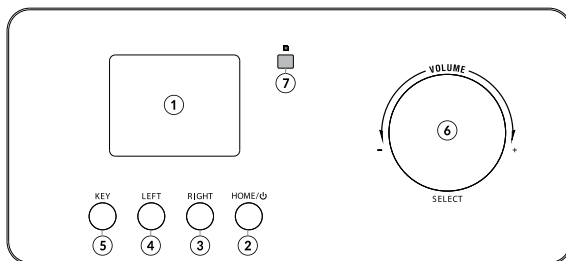
## SICHERHEITSANWEISUNGEN

Bitte lesen Sie sorgfältig die Bedienungsanleitung bevor Sie das Gerät benutzen. Bewahren Sie die Bedienungsanleitung auf für späteres nachschlagen. Der Hersteller übernimmt keine Haftung für Schäden, verursacht durch unsachgemäße Bedienung und Benutzung des Gerätes, oder irgendwelche mechanische Schäden.

1. Setzen Sie das Produkt keinen hohen Temperaturen, Wärmequellen und direktem Sonnenlicht aus. Setzen Sie dieses Gerät weder Wasser noch Feuchtigkeit aus und verwenden Sie es nicht in der Nähe von starken Magnetfeldern.
2. Produkt nur für den Innenbereich geeignet.
3. Behandeln Sie dieses Gerät nicht mit nassen Händen.
4. Stellen Sie vor dem Anschließen des Gerätes an die Netzsteckdose sicher, dass die am Gerät angezeigte Spannung mit der Spannung in der Steckdose übereinstimmt.
5. Trennen Sie dieses Gerät von der Stromversorgung, wenn es über einen längeren Zeitraum nicht verwendet wird.
6. Wenn Sie das Gerät von der Netzsteckdose trennen, ziehen Sie am Stecker und nicht am Kabel.
7. Verwenden Sie nur zugelassenes Zubehör. Dieses Gerät darf nur mit Original-Netzgerät verwendet werden.
8. Das Gerät kann von Kindern benutzt werden, die älter als 8 Jahre alt sind und von Personen mit eingeschränkten physischen, sensorischen oder geistigen Fähigkeiten oder Mangel an Erfahrung und Wissen, wenn Sie von einer Person beaufsichtigt und geleitet werden, die für ihre Sicherheit zuständig ist, in einer vorsichtigen Art und Weise und die alle Sicherheitsvorkehrungen verstanden hat und befolgen wird. Kinder sollten nicht mit diesem Gerät spielen. Kinder sollten nicht die Reinigung und Wartung des Gerätes ohne Aufsicht durchführen.
9. Halten Sie die Lautstärke während der gesamten Nutzung des Lautsprechers auf einem angemessenen Niveau. Um Gehörschäden zu vermeiden, erhöhen Sie die Lautstärke nicht zu stark.
10. Verwenden Sie das Gerät nicht, wenn das Gerät selbst oder das Netzgerät beschädigt ist.
11. Versuche nicht, dieses Gerät selbst zu reparieren / zu zerlegen. Das Gerät verfügt nicht über vom Benutzer zu wartende Teile. Im Falle eines Schadens wenden Sie sich an einen autorisierten Kundendienst für die Überprüfung / Reparatur.
12. Vor der Reinigung das Gerät IMMER vom Stromnetz trennen. Reinigen Sie das Gerät mit einem weichen, leicht angefeuchteten Tuch. Verwenden Sie zum Reinigen dieses Produkts keine Scheuermittel oder Chemikalien.

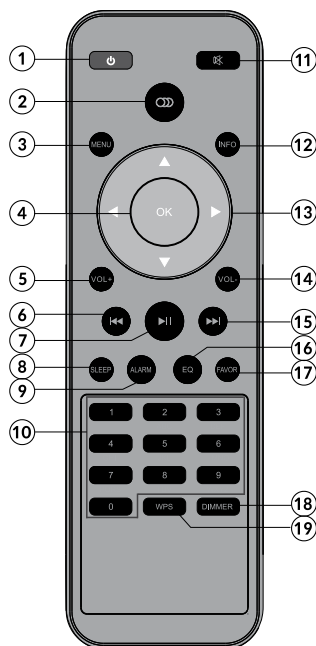
**PRODUKTBESCHREIBUNG**

1. Display
2. Taste Heim/Bereitschaft
3. Taste Rechts
4. Taste Links
5. Key - Programmierbare Taste
6. Lautstärkeregler/ Auswahltaste
7. IR Sensor
8. FM Antenne
9. DAB Antennenanschluss
10. Kopfhöreranschluss
11. AUXN Eingang
12. DC Stromversorgung



**FERNBEDIENUNG**

1. Taste Bereitschaft
2. Key - Programmierbare Taste (die selbe Funktion wie die Programmierbare Taste am Gerät)
3. Taste Menü
4. Taste OK
5. Lautstärke +
6. Vorheriger
7. Wiedergabe/ Pause
8. Schlaftimer
9. Alarm
10. Zifferntasten
11. Ton aus
12. Taste Info
13. Richtungstasten
14. Lautstärke -
15. Nächster
16. Taste EQ
17. Taste Favoriten
18. Taste Dimmer
19. Taste WPS



## ERSTE SCHRITTE

1. Schließen Sie das Gerät mit dem mitgelieferten Netzgerät an das Stromnetz an: Stecken Sie das mitgelieferte Netzgerät in die DC Stromversorgungs-Buchse (an der Rückseite des Lautsprechers) und das andere Ende in eine Steckdose.
2. Drücken Sie die Taste Bereitschaft am Gerät oder auf der Fernbedienung, um das Gerät einzuschalten. Der Bildschirm zeigt „Willkommen“ an.
3. Wenn das Gerät zum ersten Mal eingeschaltet wird, sucht es nach verfügbaren Netzwerken. Der Benutzer kann das Netzwerk manuell über WPS konfigurieren oder die Verbindung mit einem Netzwerk verhindern. Verwenden Sie die Richtungstasten auf der Fernbedienung oder die Auswahl taste am Gerät, um durch die Optionen zu blättern.
  1. **Wählen Sie „Ja“ (Yes), um das Netzwerk manuell einzustellen:** Wählen Sie das gewünschte Netzwerk, mit dem Sie sich verbinden möchten. Geben Sie dann bei Bedarf ein Passwort ein. Geben Sie jedes Zeichen mit den Zifferntasten auf der Fernbedienung oder durch Drehen der Lautstärkeregl er/Auswahl taste am Gerät ein und drücken die Taste ► auf der Fernbedienung oder die Taste RECHTS auf dem Gerät, um zum nächsten Zeichen zu wechseln. Drücken Sie die Taste OK auf der Fernbedienung oder drücken Sie die Auswahl taste am Gerät zur Bestätigung.
  2. **Wählen Sie „Ja (WPS)“ (Yes (WPS)), um das Netzwerk unter Verwendung der WPS-Funktion einzustellen:** Der Lautsprecher fordert Sie auf, die WPS-Taste an Ihrem Router innerhalb von 120 Sekunden zu drücken. Wenn diese Taste gedrückt wird, verbindet sich das Gerät automatisch mit dem Netzwerk.
  3. **Wählen Sie „Nein“ (No), um die Verbindung zum Netzwerk zu verhindern.**
4. Wenn die Verbindung erfolgreich hergestellt wurde, wird das Wi-Fi Logo in der oberen linken Ecke angezeigt.

## BEDIENUNG

### Bereitschaft

Drücken Sie die Taste Bereitschaft auf der Fernbedienung oder drücken Sie die Taste Heim/Bereitschaft an der Frontplatte, um das Gerät zu aktivieren oder in den Bereitschafts-Modus zu wechseln.

Hinweis: Das Gerät muss vorher an die Stromversorgung angeschlossen sein!

### Quellenänderung

Drücken Sie die Taste Key, um zwischen den Tonquellen zu wechseln: AUX, Bluetooth, UPnP, Internetradio, DAB, UKW.

Hinweis: Standardmäßig ist die Taste Key auf den Modus „Ändern“ eingestellt. Die Aktion der Taste kann in Einstellungen angepasst werden.

### Menü

Drücken Sie die Taste MENÜ auf der Fernbedienung, um das Menü aufzurufen. Drücken Sie die Tasten ◀ / ▶ oder drehen Sie den Lautstärkeregl er/Auswahl taste, um die entsprechende Option auszuwählen.

### Lautstärke

Drücken Sie die Tasten VOL +/- auf der Fernbedienung oder drehen Sie den Lautstärkeregler auf der Vorderseite, um die Lautstärke einzustellen.

### Ton aus

Drücken Sie die Taste Ton aus auf der Fernbedienung, um den Ton abzuschalten. Drücken Sie erneut die Taste, drücken Sie die Tasten VOL +/- auf der Fernbedienung oder drehen Sie den Lautstärkeregler auf der Vorderseite, um die Stummschaltung aufzuheben.

### Vorherige Nächste

Im Bluetooth Modus drücken Sie die Tasten **◀◀ / ▶▶** an der Fernbedienung, oder drücken Sie die Tasten Links / Rechts auf der Frontplatte, um zum vorherigen oder nächsten Titel zu springen.

Drücken Sie im FM Modus die Tasten **◀◀ / ▶▶** auf der Fernbedienung, um den vorherigen / nächsten gespeicherten Sender einzustellen.

### Wiedergabe/Pause

Drücken Sie im Bluetooth Modus die Taste **▶▶** um die Wiedergabe anzuhalten. Drücken Sie erneut die Taste, um fortzufahren.

### EQ

Drücken Sie wiederholt die Taste EQ auf der Fernbedienung, um zwischen verschiedenen Equalizer Einstellungen zu wählen.

### Dimmer

Drücken Sie die Taste Dimmer, um zwischen den Dimmer-Modi zu wechseln: Energiesparen / Einschalten.

### OK und Richtungstasten

Drücken Sie die Tasten **◀ / ▶** auf der Fernbedienung oder die Tasten links/rechts auf der Vorderseite, um die Elemente auszuwählen. Drücken Sie die Taste OK auf der Fernbedienung oder drücken Sie den Lautstärkeregler, um die ausgewählten Elemente zu aktivieren.

## **EINSTELLUNGEN**

Drücken Sie die Taste MENÜ auf der Fernbedienung und drehen Sie den Lautstärkeregler an der Vorderseite oder wählen Sie mit den Richtungstasten auf der Fernbedienung Einstellungen; Drücken Sie die Taste OK oder wählen Sie den Knopf zur Eingabe.

Drücken Sie die Richtungstasten oder drehen Sie den Lautstärkeregler, um das Element auszuwählen, und drücken dann die Auswahl Taste oder die Taste OK zur Bestätigung.

## Zeitanzeige

Wählen Sie analoge oder digitale Uhr.

## Verwalten my mediaU

Gehen Sie zu my mediaU und verwalten das Konto.

Hinweis: Bevor Sie diese Funktion zum ersten Mal verwenden, müssen Sie sich in <http://www.mediayou.net> registrieren und ein Konto einrichten (andernfalls zeigt das Display Informationen an, dass der Link zu einem Konto ungültig ist). Geben Sie die zugehörigen Daten des Geräts in Ihr Konto ein. Sie müssen das Gerät der Liste hinzufügen: Name und Seriennummer (die SN-Nummer ist in Informationszentrum > Systeminformationen > Wireless Info verfügbar; SN ist die MAC Adresse).

## Netzwerk

### 1. Funknetz-Einstellung

Wählen Sie diese Registerkarte, um Ihr Netzwerk einzustellen. Das Gerät sucht automatisch nach verfügbaren Funknetzen. Sobald angezeigt, wählen Sie das gewünschte Netzwerk und drücken OK auf der Fernbedienung oder die Auswahl Taste am Gerät. Das Gerät fordert Sie auf, das Passwort einzugeben (verwenden Sie die Zifferntasten zur Eingabe eines Buchstabens / einer Zahl und drücken die Taste ►, um zum nächsten Buchstaben zu wechseln - beachten Sie die korrekte Groß- / Kleinschreibung!). Wenn das vollständige Passwort eingegeben wurde, drücken Sie OK auf der Fernbedienung oder die Auswahl Taste am Gerät zur Bestätigung. Das Gerät verbindet sich automatisch mit dem Netzwerk und ein Netzwerk-Symbol wird in der oberen linken Ecke des Bildschirms angezeigt.

### 2. Funknetzwerk (WPS PBC)

Wählen Sie diese Registerkarte für die WPS-Verbindung mit dem Router und folgen den Anweisungen auf dem Bildschirm des Radios.

### 3. Manuelle Konfiguration

Geben Sie zur Registerkarte für die manuelle Verbindung mit einem Netzwerk (DHCP: ein/aus; SSID aufrufen; Verwalten: Wählen Sie das WLAN und entweder löschen Sie es oder nicht).

### 4. Überprüfen Sie das Netzwerk beim Einschalten (aktivieren oder deaktivieren).

## Datum & Uhrzeit

Der Benutzer kann Datum und Uhrzeit manuell einstellen, automatische Erkennung auswählen (automatische Erkennung ist nur verfügbar, wenn Netzwerkverbindung besteht), Zeitformat einstellen, Datumsformat einstellen und Sommerzeit einstellen (nur wenn Uhrzeit und Datum manuell eingestellt wurden).

## Wecker

Benutzer kann 2 Weckzeiten einstellen. Wenn der Wecker auf EIN gestellt ist, können Sie den Wiederholungs-Modus, die Weckzeit und seinen Ton einstellen. Der Benutzer kann auch Schlummerzeit und Wecklautstärke einstellen.

- Hinweis: Wenn der Wecker-Ton auf FM, DAB oder Internetradio eingestellt ist, müssen zuvor die Favoriten gespeichert werden.
- Der Mittagsruh-Wecker ertönt nach Ablauf einer bestimmten, zuvor ausgewählten Zeit. Sie können zwischen 5, 10, 20, 30, 60, 90, 120 Minuten wählen.
- Drücken Sie eine beliebige Taste, um die Schlummerfunktion zu aktivieren. Drücken Sie die Taste Bereitschaft, um den Weck-Ton auszuschalten, wenn er klingelt.
- Hinweis: Wenn der Wecker so eingestellt ist, dass er Sie mit einer Internetstation weckt, aber nach 1 Minute nicht funktioniert, schaltet das Gerät automatisch auf den Summer um.

### Timer

Drücken Sie die Tasten ◀/▶ um die Uhrzeit einzustellen. Sie werden den Ton hören, bis der Countdown abgelaufen ist.

### Sprache

Aufrufen, um die Sprache auszuwählen.

### Dimmer

Wählen Sie den Display-Dimmer-Modus: Energiesparmodus (nach Drücken einer Taste leuchtet die Hintergrundbeleuchtung auf. Wenn innerhalb von 15 Sekunden keine Taste gedrückt wird, wird die Hintergrundbeleuchtung abgeblendet) / einschalten (die Helligkeit leuchtet auf den eingestellten Wert. Im Bereitschaftsmodus ist die Helligkeit im Energiesparmodus).

### Anzeige

Wählen Sie Farbe oder Monochrom.

### Energieeinstellungen

Wählen Sie die Energieeinstellungen (das Gerät schaltet sich automatisch nach der eingestellten Zeit aus, wenn keine Tonausgabe erfolgt): Aus, 5 Minuten, 15 Minuten, 30 Minuten.

HINWEIS: Dieses Gerät wechselt automatisch nach 15 Minuten Inaktivität in den BEREITSCHAFTS-MODUS. Drücken Sie die Taste HEIM / Bereitschaft, um das Gerät zu wecken.

### Schlaf-Timer

Stellen Sie eine vorher festgelegten Zeit ein, um automatisch in den Bereitschafts-Modus zu wechseln: Aus, 15 Minuten, 30 Minuten, 60 Minuten, 90 Minuten, 120 Minuten, 150 Minuten, 180 Minuten.

### Zwischenspeicher

Wählen Sie die Pufferzeit für das Internetradio (2, 4, 8 Sekunden).

### Wetter

Wählen Sie Standort, Temperatureinheit und ob im Bereitschafts-Modus Informationen angezeigt werden sollen.



### **UKW-Einstellung**

Stellen Sie den Mono / Stereo-Modus ein und wählen Sie die Schwellwerteinstellungen (wenn sich das Gerät in einem relativ schwachen UKW-Empfang befindet, hilft diese Funktion, den UKW-Empfang zu verbessern).

### **Lokale Radioeinstellung**

Wählen Sie die Methode für die Lokalisierung (manuell oder automatisch)

### **Wiedergabe-Einstellung**

Wählen Sie den Wiedergabe-Wiederholungsmodus (Aus, Alle wiederholen, Eins wiederholen, Zufällig). Funktion nur im UPnP Modus unterstützt.

### **Gerät**

1. Umbenennen: Benutzer kann den Standardnamen des Geräts ändern.
2. AirMusic Control Anwendung: Scannen Sie den QR-Code vom Display (Google Play oder AppStore entsprechend dem Betriebssystem Ihres Mobilgeräts). Laden und installieren Sie die Anwendung auf Ihrem mobilen Gerät, um das Gerät über die mobile Anwendung zu verwalten.

### **Key - Programmierbare Taste**

Der Benutzer kann der Taste Key eine Funktion zuweisen: Alarm, Dimmer, Equalizer, Lokales Radio-Modus, Voreinstellung, SchlafTIMER, Timer.

### **Equalizer**

Geben Sie einen der folgenden Equalizer-Modus ein: Normal, Mittig, Jazz, Rock, Titel, Klassik, Pop, Nachrichten, Mein EQ.

### **Fortsetzen der Wiedergabe nach dem Einschalten**

Ermöglicht das Wiederaufnehmen des letzten Radiosenders nach dem Einschalten des Radios.

### **Software-Aktualisierung**

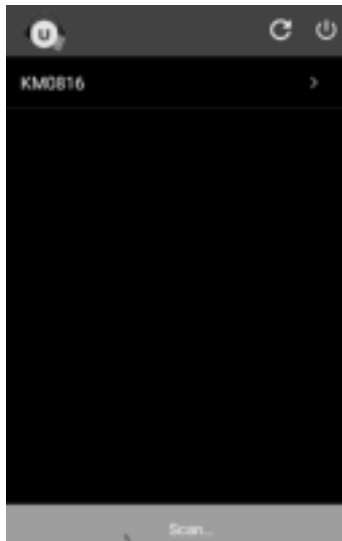
Geben Sie zu dieser Registerkarte, um zu prüfen, ob eine Aktualisierung verfügbar ist. Hinweis: Trennen Sie das Gerät während der Softwareaktualisierung nicht von der Stromversorgung, da dies das Gerät beschädigen könnte.

### **Zurücksetzen**

Wählen Sie Ja, um auf die Standardeinstellungen zurückzusetzen.

## ANWENDUNG AIRMUSIC CONTROL


Sobald der Benutzer die Anwendung auf seinem Mobilgerät herunterladet und installiert, dient die Anwendung zur Fernverwaltung des Geräts. Bitte beachten Sie, dass das KM0816 Radio und das mobile Gerät mit der Anwendung AirMusic Control mit demselben Netzwerk verbunden sein müssen, da sich die beiden Geräte sonst nicht miteinander verbinden können. Öffnen Sie die Anwendung und es wird eine Liste der verfügbaren Geräte angezeigt. Klicken Sie auf das entsprechende, um eine Verbindung herzustellen.



Hinweis: Das Gerät wird automatisch die Sprache des Radios KM0816 auf die Sprache einstellen die in dem mobilen Gerät mit der AirMusic Control Anwendung eingestellt ist.



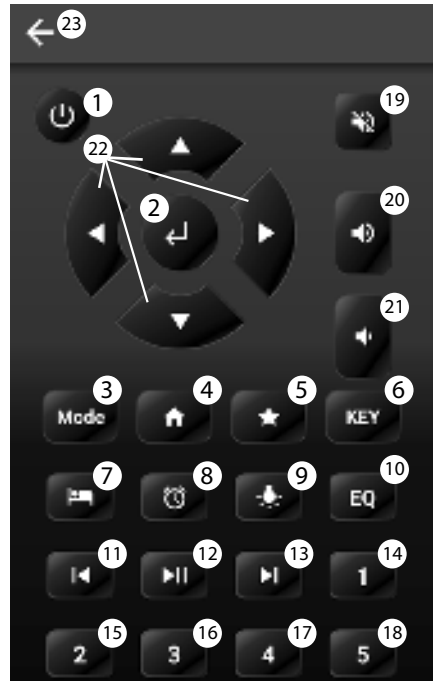
Die Anwendung ermöglicht dem Benutzer das Gerät über das Mobiltelefon zu steuern:

- Wählen Sie die gewünschte Registerkarte um das Radio zu verwalten.
- Drücken Sie auf das Symbol  um den Seitenreiter anzuzeigen. Wählen Sie Einstellungen, um weitere Optionen anzuzeigen (Gerätename ändern,

Prüfen auf Softwareaktualisierungen, Nach anderen Geräten suchen oder weitere Informationen anzeigen).

- Drücken Sie auf das Symbol  um in den Fernsteuerungsmodus zu wechseln. Die Anwendung dient als Fernsteuerung und das Mobilgerät mit der Anwendung AirMusic Control wird die Tasten zur Fernsteuerung anzeigen.


1. Gerät ausschalten
2. Taste OK
3. Taste Modus
4. Taste Menü
5. Anzeigen der Favoritsender
6. Key - Programmierbare Taste (die selbe Funktion wie die Programmierbare Taste am Gerät)
7. SchlafTIMER
8. Wecker
9. Dimmer
10. Equalizer Einstellungen
11. Vorheriger
12. Wiedergabe/Pause
13. Nächster
14. Taste 1
15. Taste 2
16. Taste 3
17. Taste 4
18. Taste 5
19. Ton aus
20. Lautstärke +
21. Lautstärke -
22. Richtungstasten
23. Zurück zum Hauptmenü der Anwendung



- Drücken Sie auf das Symbol  zur Einstellung des Bereitschaftsbildschirms. Danach wählen Sie ein Bild aus, oder machen eines um als Hintergrundbild des Bereitschaftsbildschirms einzustellen.

- Drücken Sie auf das Symbol  zur Einstellung der Sprachnachrichtoption.




Drücken und halten  um eine Sprachnachricht aufzunehmen; loslassen um die Aufnahme zu beenden. Der rot blinkende Kreis wird in der oberen linken Ecke des Bildschirms des Radios angezeigt. Um die Sprachnachricht abzuspielen, öffnen Sie eine beliebige Registerkarte im Menü. Die Aufzeichnung wird über den Radio-Lautsprecher übertragen.



- Drücken Sie auf das Symbol  zur Einstellung der Intercom-Option.



Drücken und halten  zum aufnehmen; loslassen um die Aufnahme zu beenden. Die Aufzeichnung wird über den Radio-Lautsprecher übertragen.



- Drücken Sie auf das Symbol ; um den Ordner mit lokal auf dem Mobilgerät gespeicherter Musik zu öffnen und über das Radio zu übertragen.



- Drücken Sie auf das Symbol  zur Übertragung der ersten fünf Favoritsender.

## BLUETOOTH

BEVOR Sie Bluetooth verwenden, verbinden Sie den Lautsprecher mit einem externen Bluetooth-Gerät, um die Musik über den Lautsprecher abzuspielen. Sobald die Geräte gekoppelt sind, verbindet sich der Lautsprecher automatisch mit dem externen Gerät, sobald er in den Betriebsbereich gebracht wird und beide Geräte die Bluetooth-Funktion aktiviert haben.

So koppeln Sie den Lautsprecher mit einem externen Gerät:

1. Drücken Sie die Taste Key, um in den Bluetooth-Modus zu wechseln.
2. Stellen Sie Ihr mobiles Gerät in den Betriebsbereich (je näher desto besser). Schalten Sie Bluetooth auf dem mobilen Gerät ein.
3. Suchen Sie auf Ihrem Mobilgerät nach anderen BT-Geräten und verbinden sie mit dem Lautsprecher KM0816.
4. Geben Sie bei Bedarf das Standardpasswort „0000“ ein.

**HINWEIS:** Der Lautsprecher kann nur mit jeweils einem Gerät verbunden werden. Um eine Verbindung mit einem anderen Gerät herzustellen, trennen Sie die Verbindung zu dem Gerät, das als erstes Gerät gekoppelt wurde, und führen erneut die Kopplung mit dem neuen Gerät durch.

## AUX EIN

1. Drücken Sie die Taste **Key**, um in den AUX Modus zu wechseln.
2. Stecken Sie das 3,5-mm-Klinkenkabel in den AUX Eingang auf der Rückseite des Geräts.
3. Stecken Sie den anderen Stecker des 3,5-mm-Klinkenkabels in den AUX Ausgang eines externen Audio-Players.
4. Spielen Sie die Musik vom externen Audio-Player ab

## INTERNET-RADIO

Drücken Sie die Taste **Key**, um zum Internetradio-Modus zu wechseln.

1. Mein Favorit:

Rufen Sie die Registerkarte auf oder drücken die Taste **Favoriten [FAVOR]** auf der Fernbedienung, um Ihre gespeicherten Lieblingssender anzuzeigen.

Wenn Sie einen Radiosender hören, drücken und halten Sie die Taste **Favoriten**, um den Sender zu speichern

2. Radiosender / Musik

Der Benutzer kann einen von vier Sendertypen auswählen: Weltweite Top 20, Genre, Land / Ort oder Empfehlungen und drücken die Taste **OK**, zum auswählen. Wählen Sie den Radiosender aus, den Sie hören möchten.

3. Lokales Radio

Wählen Sie vorher Ihren Standort und wählen einen der Sender aus, um ihn anzuhören.

4. Verlauf

Listet den Verlauf der abgespielten Sender auf.

5. Dienste

1. Mit den Tasten **NUMMER / BUCHSTABE** können Sie den Radiosender suchen.
2. Sie können die Tasten **NUMMER / BUCHSTABE** verwenden, um die neue Radiosender hinzuzufügen (geben Sie eine neue Linkadresse selbst ein).

## UKW-RADIO

1. Erweitern Sie die UKW-Antenne, bevor Sie UKW-Radio hören, um den Signalempfang zu verbessern.
2. Drücken Sie die Taste **Key**, um in den UKW-Modus zu wechseln.
3. Drücken Sie die Tasten **◀ / ▶** auf der Fernbedienung oder die Tasten **LINKS / RECHTS** auf der Frontplatte, um die Frequenz in Stufen von 0,05 MHz einzustellen.
4. Halten Sie die Tasten **◀ / ▶** auf der Fernbedienung oder die Tasten **LINKS / RECHTS** an der Frontplatte gedrückt, um den automatischen Sendersuchlauf durchzuführen und den nächsten verfügbaren Sender mit starkem Empfang einzustellen.
5. Drücken Sie die Taste **▶||** um die automatische Sendersuche von niedriger zu

hoher Frequenz durchzuführen.

6. Drücken Sie die Tasten **◀◀/▶▶** auf der Fernbedienung, um zum vorherigen / nächsten gespeicherten Sender zu gelangen.
7. Wenn Sie einen Radiosender hören, die Taste FAVORIT [FAVOR] an der Fernbedienung drücken und halten, um den Sender zu speichern:
  - a. Am Bildschirm werden die Speicheroptionen angezeigt.
  - b. Benutzen Sie die Tasten **◀/▶**, um eine Speichernummer auszuwählen und bestätigen mit der Taste OK.
8. Drücken Sie die Taste FAVORIT [FAVOR] an der Fernbedienung um die gespeicherten Radiosender anzuzeigen. Benutzen Sie die Tasten **◀/▶**, um eine Speichernummer auszuwählen und drücken die Taste OK um den gespeicherten Sender anzuhören.

Hinweis: Um einen gespeicherten Sender in der Favoritenliste zu ändern, einfach mit einem anderen Sender überschreiben.

## DAB RADIO

Drücken Sie die Taste Key, um zum DAB-Modus zu wechseln. Das Gerät beginnt automatisch mit der Suche nach Sendern und zeigt die Liste gefundener Sender an, sobald der Suchvorgang abgeschlossen ist.

### Gespeicherte Favoritsender

Wenn Sie einen Sender hören, drücken und halten Sie die Taste FAVORIT [FAVOR] auf der Fernbedienung, um den Sender zu speichern.

Drücken Sie die Taste FAVORIT auf der Fernbedienung, um die gespeicherten Sender zu überprüfen.

### Radio Informationen

Drücken Sie die Taste INFO auf der Fernbedienung, das Display zeigt die Radioinformationen an.

## MEDIENZENTRUM

Dieses Gerät verbindet sich über UPnP mit dem freigegebenen Ordner auf Ihrem PC. Hinweis: Der Lautsprecher und Ihr Computer müssen mit demselben Netzwerk und in der Heimnetzgruppe verbunden sein.

Um Musikdateien mit dem Lautsprecher zu teilen, müssen Sie einen geeigneten UPnP Medienserver auf Ihrem Computer installieren. Wenn Sie auf einem Windows PC arbeiten, funktioniert Windows Media Player (11 oder höher) als UPnP Freigabeserver.

**Hinweis:** Stellen Sie sicher, dass der Windows Firewall den Zugriff für die Freigabe von Dateien nicht blockiert. Verwechseln Sie Ihre PC Firewall nicht mit der Router Firewall - schalten Sie die Router Firewall nicht aus.

Klicken Sie in Windows Media Player 12 auf „Übertragen“ und stellen sicher, dass

„Geräte automatisch die Wiedergabe von Medien zulassen“ aktiviert ist.

Stellen Sie sicher, dass sich das KM0816 Gerät in derselben Heimnetzgruppe wie Ihr PC mit dem freigegebenen Ordner befindet und dass es von anderen Geräten übertragen kann (Einstellungen der Heimnetzgruppe in der Systemsteuerung).

Geben Sie nach der Konfiguration der WMP- und Heim-Gruppeneinstellungen rufen Sie Medienzentrum auf und wechseln zu UPnP. Das Gerät sucht nach allen verfügbaren UPnP Servern.

#### **Hinweis:**

- Die Suche kann einige Sekunden dauern. Das Radio zeigt vor dem Abschluss „Leer“ an.
- Das Gerät unterstützt nur MP3-, AAC / AAC + - und WMA Formate.

## **INFORMATIONSZENTRUM**

Drücken Sie die Menütaste auf der Fernbedienung und rufen mit den Tasten ◀ / ▶ die Registerkarte Informationszentrum auf. Verwenden Sie die Richtungstasten und drücken die Taste OK, um Wetter-, Finanz- und Systeminformationen aufzurufen.

### Wetterinformationen

Halten Sie Ihre Wetterinformationen auf dem neuesten Stand. Diese Option gibt Ihnen Einblick in 5 Tage Wettervorhersage an einem ausgewählten Ort.

#### *Zur Bereitschafts-Anzeige hinzufügen*

Sie können die Wettervorhersage für den ausgewählten Standort auch zur Bereitschafts-Anzeige hinzufügen. Nachdem Sie den gewünschten Ort ausgewählt haben, drücken Sie OK, wenn die Stadt markiert ist. Auf dem Bildschirm wird „Zur Bereitschafts-Anzeige hinzufügen“ angezeigt. Drücken Sie zur Bestätigung erneut die Taste OK.

### Finanzinformation

Diese Option ermöglicht es Ihnen, in Kontakt mit aktuellen Informationen der Aktienmärkte auf der ganzen Welt zu bleiben.

### System Information

Der Eintrag besteht aus Informationen zu Version / Funknetz-Info.

## **REINIGUNG UND WARTUNG**

Um das Gehäuse zu reinigen, trennen Sie das Gerät vom Netz und wischen es mit einem weichen, feuchten Tuch ab (verwenden Sie keine Scheuermittel oder andere Chemikalien).

## TECHNISCHE DATEN

### Hauptmerkmale

- Radio: FM / DAB+ / Internet
- FM Radiofrequenzbereich: 87,5-108 MHz
- DAB+ Radiofrequenzbereich: (Band III) 174,928-239,200 MHz
- RDS-Funktion: Ja
- Anzeige: 2,4 "", Farbig
- Musikübertragung direkt vom PC
- Unterstützte Formate: WAV, WMA, FLAC, MP3, AAC, AAC +

### Lautsprecher

- Lautsprecher: 2x 3"
- Ausgangsleistung: 2x 5 W
- Impedanz: 8  $\Omega$
- THD: 10%
- Frequenzgang: 40 Hz – 20 kHz
- S/N: 70 dB

### Verbindungen

- WLAN: 802.11 b/g/n
- Bluetooth: 2.1+EDR
- Bluetooth-Reichweite: bis zu 10 m
- Bluetooth FM Frequenz: 2402 - 2480 MHz
- Max. Bluetooth-Sendeleistung: < 1,98 dBm
- UPnP / DLNA: unterstützt

### Anschlüsse

- AUX Eingang
- Kopfhörerbuchse
- DAB Antennenbuchse
- DC Eingang

### Stromversorgung

- AC/DC Netzgerät:
  - Eingang: 220-240 V; 50/60 Hz
  - Ausgang: 12 V; 1,67 A
- Fernbedienung: 2x AAA Batterie
- Leistungsaufnahme: 20 W
- Bereitschafts-Stromverbrauch: <1 W




## LERNEN SIE MEHR

Weitere Informationen zu diesem Produkt finden Sie auf [www.krugerमतz.com](http://www.krugerमतz.com).

Besuchen Sie [www.krugerमतz.com](http://www.krugerमतz.com) Website für weitere Produkte und Zubehör.

Im Falle irgendwelcher Zweifel oder Fragen siehe unsere Häufig gestellte Fragen-Seite.

Hiermit erklär die Firma LECHPOL ELECTRONICS Sp. z o.o. Sp.k. dass sich das Gerät Internetradio KM0816 im Einklang mit den Bestimmungen der Richtlinie 2014/53/UE befindet. Komplette Konformitätserklärung zum herunterladen auf [www.lechpol.eu](http://www.lechpol.eu).

 **Deutsch**  
**Korrekte Entsorgung dieses Produkts**  
**(Elektromüll)**



(Anzuwenden in den Ländern der Europäischen Union und anderen europäischen Ländern mit einem separaten Sammelsystem)

Die Kennzeichnung auf dem Produkt bzw. auf der dazugehörigen Literatur gibt an, dass es nach seiner Lebensdauer nicht zusammen mit dem normalen Haushaltsmüll entsorgt werden darf. Entsorgen Sie dieses Gerät bitte getrennt von anderen Abfällen, um der Umwelt bzw. der menschlichen Gesundheit nicht durch unkontrollierte Müllbeseitigung zu schaden. Recyceln Sie das Gerät, um die nachhaltige Wiederverwertung von stofflichen Ressourcen zu fördern. Private Nutzer sollten den Händler, bei dem das Produkt gekauft wurde, oder die zuständigen Behörden kontaktieren, um in Erfahrung zu bringen, wie sie das Gerät auf umweltfreundliche Weise recyceln können. Gewerbliche Nutzer sollten sich an Ihren Lieferanten wenden und die Bedingungen des Kaufvertrags konsultieren. Dieses Produkt darf nicht zusammen mit anderem Gewerbemüll entsorgt werden.

Hergestellt in China für LECHPOL ELECTRONICS Sp. z o.o. Sp.k., ul. Garwolińska 1, 08-400 Miętne.

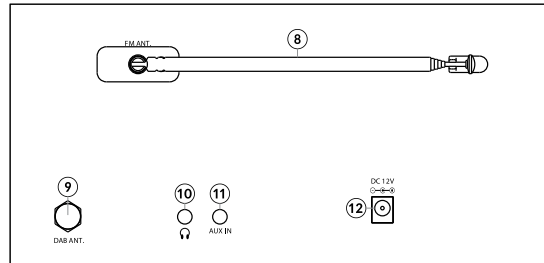
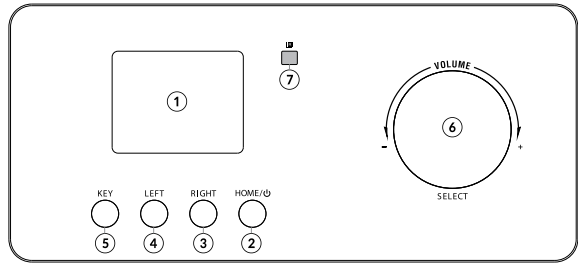
## SAFETY INSTRUCTIONS

Read the instruction manual carefully before first use and keep it for future reference. Producer does not claim liability for any damage caused by inappropriate use and handling or any mechanical damage.

1. Protect this product from moisture, humidity, water and any other liquid. Avoid using / storing it in extreme temperatures or strong magnetic environment. Do not expose it to direct sunlight and sources of heat.
2. Product suitable for indoor use only.
3. Do not handle the device with wet hands.
4. Before connecting the device to power supply socket, make sure the voltage indicated on the appliance corresponds to the voltage in the power supply socket.
5. Disconnect this device from power supply if it is not going to be used for a long period of time.
6. When you disconnect the power cord of the device, grasp and pull the plug, not the cord/cable.
7. Use only authorized accessories. This device may be used only with original power adapter.
8. This appliance may be used by children who are above 8 years old and by persons with reduced physical, sensory or mental capabilities, or lack of experience and knowledge, if they are supervised and guided by a person who is responsible for their safety in a cautious manner, and all the safety precautions are understood and followed. Children should not play with this device. Children should not perform cleaning and servicing of the device unsupervised.
9. Keep the volume at a reasonable level throughout entire time of using the device. To prevent damage to your hearing, do not raise the volume too high.
10. Never use this device if the power adapter or the device itself is damaged.
11. Do not attempt to repair/disassemble this device yourself. The device does not have any user-serviceable parts. In case of damage, contact with an authorized service point for check-up/repair.
12. ALWAYS disconnect this device from power supply mains before cleaning. Clean this device with soft, slightly damp cloth. Do not use any abrasives or chemical agents to clean this product.

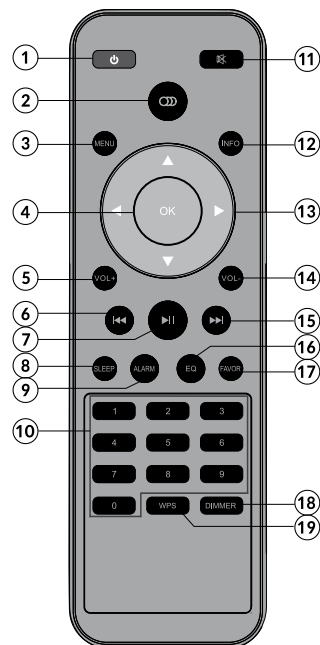
**PRODUCT DESCRIPTION**

1. Display
2. Home/Standby button
3. Right button
4. Left button
5. Key button
6. Volume/Select knob
7. IR sensor
8. FM antenna
9. DAB antenna socket
10. Earphone Jack
11. AUX input
12. DC-in




**REMOTE CONTROL**

1. Standby button
2. Key button (same function as the Key button on the device)
3. Menu button
4. OK button
5. Volume+
6. Previous
7. Play/ Pause
8. Sleep timer
9. Alarm
10. Numeric buttons
11. Mute
12. Info button
13. Direction buttons
14. Volume-
15. Next
16. EQ button
17. Favorite button
18. Dimmer button
19. WPS button



EN

## GETTING STARTED

1. Connect the device to power supply mains with an included power adapter: plug the supplied power adapter into the DC-in socket (on the rear of the device) and the other end into a power mains socket.
2. Press the standby button on the device or on the remote control to switch the device on. The screen will display "Welcome" notification.
3. When switched on for the first time, the radio will scan for available networks. User can configure network manually, via WPS or withhold from connecting with a network. Use direction buttons on the remote control or Select knob on the device to navigate through options.
  1. **Select "Yes" to configure network manually:** Choose the desired network you want to connect. Then enter password if necessary. Enter each sign using numeric buttons on the remote or by rotating Select knob on the device, and press  button on the remote or RIGHT button on the device to move to next sign. Press OK button on the remote or press Select button on the device to confirm.
  2. **Select "Yes (WPS)" to configure network with use of WPS function:** the KM0816 will request pressing the WPS button on your router within 120 seconds. When pressed, the device will automatically connect with network.
  3. **Select "No" to withhold from connecting to network.**
4. When connected successfully, you will see the Wi-Fi logo in the upper left corner.

## OPERATION

### Standby

Press the standby button on the remote control or press the home/standby button on the front panel to wake up the unit or switch to the standby mode.

Note: the device has to be connected to power supply beforehand!

### Source change

Press the Key button to switch between sound sources: AUX, Bluetooth, UPnP, Internet radio, DAB, FM.

Note: by default, the Key button is set to change mode. The button's action can be adjusted in Configuration.

### Menu

Press the MENU button on the remote control to enter the menu. Press / buttons or rotate the volume/select knob to select appropriate.

### Volume

Press the VOL+/- buttons on the remote control or rotate the volume knob on the front panel to adjust the volume.

### Mute

Press the mute button on the remote control to mute the sound. Press the button again, press the VOL+/- buttons on the remote control or rotate the volume knob on the front panel to unmute.

### Previous/Next

In Bluetooth mode, press the **◀◀ / ▶▶** buttons on the remote control or press the Left/Right buttons on the front panel to skip to previous or next song.

In FM mode, press the **◀◀ / ▶▶** buttons on the remote control to tune to previous/next stored station.

### Play/Pause

In Bluetooth mode, press the **▶||** button to pause the playback, press again to resume.

### EQ

Press the EQ button on the remote control repeatedly to choose between different equalizer settings.

### Dimmer

Press the dimmer button to change between dimmer modes: power saving / turn on.

### OK & direction buttons

Press the **◀ / ▶** buttons on the remote control or press the left/right buttons on the front to select the items. Press the OK button on the remote control or press the volume knob to enable the selected items.

## **CONFIGURATION**

Press the MENU button on the remote control and rotate the volume knob on the front panel or use the direction buttons on the remote control to select Configuration; press OK button or select knob to enter.

Press the direction buttons or rotate the volume knob to select the item, then press the OK button or press the select knob to confirm.

### **Time display**

Select analog or digital clock.

### **Manage my mediaU**

Enter My MediaU and manage the account.

Note: before using this function for the first time, you need register in <http://www.mediayou.net> and set up account (otherwise the display will show information that the link to an account is not valid). Enter related data of the device into your account. You will need to add the device to the list: name and the series number (SN number is available in Information Center > System Information > Wireless Info; SN is the MAC address).

## Network

### 1. Wireless network configuration

Select the tab to configure your network. The device will automatically scan for available wireless networks. Once displayed, select desired network and press OK on the remote or press select knob on the device. The device will prompt you to input password (use numeric buttons to input a letter/number and press ► button to move to next letter – note correct capitalization!). When the full password has been input, press OK on the remote or press select knob on the device to confirm). The device will automatically connect with the network, and a network symbol will be displayed in the upper left corner of the screen.

### 2. Wireless Network (WPS PBC)

For WPS connection with router, enter the tab and follow instructions displayed on the radio's screen.

### 3. Manual configuration

Enter the tab to manually connect with a network (DHCP: on/off; Enter SSID; Manage: Select the Wi-Fi and either delete or not).

### 4. Check network when power on (enable or disable).

## Date&Time

User can manually set date and time, select automatic detection (automatic detection is only available only when connected to a network), set the time format, set date format and set daylight saving time (only when time and date have been set manually).

## Alarm

User can set 2 alarms. When alarm set to ON, you can adjust repetition mode, time of the alarm and its sound. User can also adjust nap time and alarm volume.

- Note: when set the alarm sound to FM, DAB or Internet radio, there have to be saved favorites beforehand.
- Nap alarm will issue sound after a certain, previously selected time will pass. You can choose from 5, 10, 20, 30, 60, 90, 120 minutes.
- Press any key to activate snooze. Press standby button to switch off alarm when it's ringing.
- Note: If alarm is set to wake you up with an internet station, but it does not work in 1 minute, the device will automatically switch to buzzer.

## Timer

Press the ◀ / ▶ buttons to adjust the time. You will hear the sound until the countdown is over.

## Language

Enter to select the language.

**Dimmer**

Select display dimmer mode: power saving (after pressing a button, the backlight will be on. When no button is pressed within 15 seconds the backlight will be dimmed) / turn on (the brightness will be in the set level. It will in power saving level when in standby).

**Display**

Select color or monochrome.

**Power management**

Select power management settings (the device will turn off automatically after set period when there is no sound output): off, 5 minutes, 15 minutes, 30 minutes.

NOTE: This unit will enter STANDBY mode automatically after 15 minutes of inactivity by default. Press the HOME / Standby button to wake the unit.

**Sleep timer**

Set a predefined time to enter standby mode automatically: off, 15 minutes, 30 minutes, 60 minutes, 90 minutes, 120 minutes, 150 minutes, 180 minutes.

**Buffer**

Select buffer time for internet radio playing (2, 4, 8 seconds).

**Weather**

Select location, temperature unit, and whether to display the information when on standby.

**FM setup**

Set mono/stereo mode and select threshold settings (if the device is located in relatively weak FM reception, this function will help to enhance the FM reception).

**Local radio setup**

Select method of localization setup (manual or automatic)

**Playback setup**

Select playback repeat mode (off, repeat all, repeat one, shuffle). Function supported only in UPnP mode.

**Device**

1. Rename: user can change default name of the device.
2. AirMusic Control App: Scan the QR code from the display (Google Play or AppStore according to your mobile device operating system). Download and install the app on your mobile device to manage the device through the mobile app.

**Key**

User can ascribe a function to the Key button: Alarm, Dimmer, Equaliser, Local Radio, Mode, Preset, Sleep timer, Timer.

**Equaliser**

Enter to choose one of equaliser mode: Normal, Flat, Jazz, Rock, Soundtracks, Classical, Pop, News, my EQ.

**Resume when power on**

Allows to resume the last radio station after turning the radio on.

**Software Update**

Enter this tab to check whether an update is available.

Note: do not disconnect the device from power supply during software update, as this may damage the unit.

**Reset to Default**

Select yes to reset to default settings.

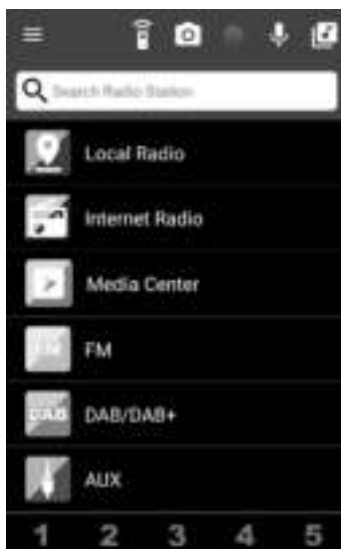
**AIRMUSIC CONTROL APP**

Once the user downloads and installs the app on their mobile device, the app serves for remote managing of the device. Please note, the KM0816 radio and the mobile device with the AirMusic Control app need to be connected to the same network, otherwise the two devices won't be able to connect with each other. Open the app and there will be displayed list of available devices. Click on the appropriate to connect.







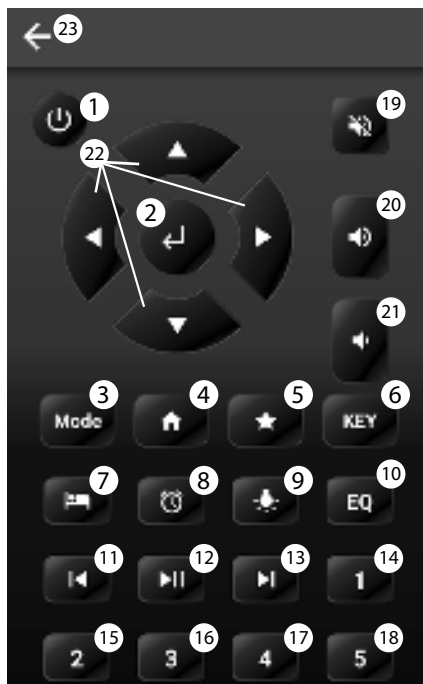
Note: the device will automatically adjust language of the KM0816 radio to the language set in the mobile device with AirMusic Control app.








The app lets user control the device via mobile phone:


- Choose appropriate tab to manage the radio.
- Press  icon to display side tab. Select Settings to enter more options (change device name, check software updates, scan for other devices or display more information).
- Press  to enter remote control mode. The app will serve as a remote control, and the mobile device with AirMusic Control App will display remote control buttons.

1. Turn off the device
2. OK button
3. Mode button
4. Menu button
5. Display favorite stations
6. Key button (same function as the Key button on the device)
7. Sleep timer
8. Alarm
9. Dimmer
10. Equalizer settings
11. Previous
12. Play/Pause
13. Next
14. 1 button
15. 2 button
16. 3 button
17. 4 button
18. 5 button
19. Mute
20. Volume +
21. Volume -
22. Direction buttons
23. Back to app main menu



- Press  to enter standby screen selection setting. Then choose or take a picture to set as a screen saver on the standby display.
- Press  to enter voice message option. Press and hold  to record voice message; release to stop recording. The red flashing circle will be displayed on the upper left corner of the screen of the radio. To play the voice message, enter any tab in menu recording will be streamed via radio speaker.
- Press  to enter intercom option. Press and hold  to record; release to stop recording. The recording will be streamed via radio speaker.



- Press ; enter local music directory stored on the mobile device to stream through the radio.



- Press **1 2 3 4 5** to stream one of the first five favorite stations.

## BLUETOOTH

Prior to use via Bluetooth, pair the KM0816 with an external Bluetooth device, to play the music through the radio speaker. Once the devices are paired, the KM0816 will automatically connect with the external device whenever within operational range and both appliances will have Bluetooth function ON.

To pair the KM0816 with an external device:

1. Press the Key button to switch to the Bluetooth mode.
2. Place your mobile device within operational range (the closer the better). Turn ON the Bluetooth on the mobile device.
3. Search for other BT devices on your mobile device and pair it with the KM0816.
4. Input default password "0000" if necessary.

**NOTE:** The KM0816 can only connect with one device at a time. To connect to a different device, disconnect from the device that has been paired as a first one and follow the pairing procedure once again with the new device.

## AUX IN

1. Press the Key button to switch to the AUX mode.
2. Plug the Jack 3,5 mm cable into the AUX input on the back of the unit.
3. Insert the other plug of the Jack 3,5 mm cable into AUX output of an external audio player.
4. Play the music from the external audio player

## INTERNET RADIO

Press the Key button to switch to the Internet Radio mode.

1. My favorite:

Enter the tab or press the FAVOR button on the remote control, to display your stored favorite stations.

When listening to a radio station, press and hold FAVOR button to store the station.

2. Radio Station/Music

User can select the one of four station type: Global Top 20, Genre, Country/Location or Highlight, and press the OK button to enter. Select the radio station you want to listen.

### 3. Local Radio

Select your location beforehand and choose one of the station to listen.

### 4. History

Lists history of played stations.

### 5. Service

1. You can use the NUMBER/LETTER buttons to search radio station.
2. You can use the NUMBER/LETTER buttons to add the new radio station (input a new link address by yourself).

## FM RADIO

1. Extend the FM antenna before listening to FM radio to enhance the signal reception.
2. Press the Key button to switch to the FM mode.
3. Press the ◀/▶ buttons on the remote control or LEFT/RIGHT buttons on the front panel to adjust the frequency by 0,05 MHz.
4. Press and hold the ◀/▶ buttons on the remote control or LEFT/RIGHT buttons on the front panel to perform automatic station search and tune to the next available station with strong reception.
5. Press the ▶|| button to perform automatic station search from low to high frequency.
6. Press the ◀◀/▶▶ buttons on remote control to go to previous/next stored station.
7. When listening to a radio station, press and hold the FAVOR button on the remote control to store the station:
  - a. The screen will display saving options.
  - b. Use the ◀/▶ buttons to select a number under which the station should be stored and confirm with OK button.
8. Press the FAVOR button on the remote to check the stored stations. Use the ◀/▶ buttons to select desired number and press OK button to go to saved station.

Note: to change stored station on the Favorite list, overwrite already existing record.

## DAB RADIO

Press the Key button to switch to the DAB mode. The device will automatically start scanning for stations and display list of found stations once the scanning is finished.

### Stored favorite stations

When listening a to station, press and hold the FAVOR button on the remote control to store the station. Press the FAVOR button on the remote to check the stored stations.

### Radio information

Press the INFO button on the remote control, the display will show the radio information.

## MEDIA CENTER

This device connects with shared folder on your PC through UPnP. Note: the KM0816 and your computer must be connected to the same network and in the homegroup.

In order to share music files with the KM0816, you need to install an appropriate UPnP media server on your computer. If you operate on Windows PC, Windows Media Player (11 or later) works as an UPnP sharing server.

**Note:** Ensure to disable Windows firewall from blocking access for sharing files. Don't confuse your PC firewall with your routers firewall - do not switch off your routers firewall.

Within Windows Media Player 12, click the „stream“ and make sure „automatically allow devices to play my media“ is enabled.

Make sure the KM0816 device is in the same homegroup as your PC with the shared folder, and is allowed to stream from other devices (Homegroup settings in Control Panel).

After configuring WMP and home group settings, enter Media Center and go to UPnP. The device will scan for all available UPnP servers.

### **Note:**

- It may take a few seconds for scanning. The radio will display “Empty” before it's completed.
- The device supports only MP3, AAC/AAC+, WMA formats.

## INFORMATION CENTER

Press menu button on the remote control and use ◀/▶ buttons to go to Information center tab. Use direction buttons and press OK button to enter weather, financial information and system information.

### Weather information

Keep your weather information up to date. This option gives you insight to 5 days weather forecast in a chosen place.

#### *Add to Standby Display*

You can also add the chosen location weather forecast to standby display. After selecting desired location, press OK when the city is highlighted. The screen will display “Add to standby display”, press OK button again to confirm.

### Financial information

Option allows you to stay in touch with current the information of stock markets all over the world.

### System information

Entry consists of information on Version / Wireless Info.

## CLEANING AND MAINTENANCE

To clean the casing, unplug the unit and wipe it with a soft, damp cloth (do not use abrasive polishes nor other chemicals).

## SPECIFICATION

### Main parameters:

- Radio: FM / DAB+ / Internet
- FM radio frequency range : 87,5-108 MHz
- DAB+ radio frequency range: (band III) 174,928-239,200 MHz
- RDS function: yes
- Display: 2,4", color
- Streaming music directly from PC
- Supported formats: WAV, WMA, FLAC, MP3, AAC, AAC+

### Speakers:

- Drivers: 2x 3"
- Output power: 2x 5 W
- Impedance: 8  $\Omega$
- THD: 10%
- Frequency response: 40 Hz – 20 kHz
- S/N: 70 dB

### Connectivity:

- Wi-Fi: 802.11 b/g/n
- Bluetooth: 2.1+EDR
- Bluetooth range: up to 10 m
- Bluetooth frequency bands: 2402 - 2480 MHz
- Bluetooth transmit max. power: < 1,98 dBm
- UPnP/DLNA: supported

### I/O:

- AUX input
- Earphone Jack
- DAB antenna socket
- DC-in

### Power supply:

- AC/DC adapter:
  - Input: 220-240 V; 50/60 Hz
  - Output: 12 V; 1,67 A
- Remote control: 2x AAA battery
- Power consumption: 20 W
- Standby power consumption: < 1 W

## LEARN MORE

For more information on this product, go to [www.krugermatz.com](http://www.krugermatz.com).

Visit [www.krugermatz.com](http://www.krugermatz.com) website for more products and accessories.

In case of any doubts or questions reach out to our Frequently Asked Questions section.

Lechpol Electronics Sp. z o.o. Sp.k. hereby declares that Internet radio KM0816 is consistent with directive 2014/53/UE. Full text of the EU Declaration of Conformity is available at following Internet address: [www.lechpol.eu](http://www.lechpol.eu).

 **English**  
**Correct Disposal of This Product**  
**(Waste Electrical & Electronic Equipment)**



(Applicable in the European Union and other European countries with separate collection systems) This marking shown on the product or its literature, indicates that it should not be disposed with other household wastes at the end of its working life. To prevent possible harm to the environment or human health from uncontrolled waste disposal, please separate this from other types of wastes and recycle it responsibly to promote the sustainable reuse of material resources. Household users should contact either the retailer where they purchased this product, or their local government office, for details of where and how they can take this item for environmentally safe recycling. Business users should contact their supplier and check the terms and conditions of the purchase contract. This product should not be mixed with other commercial wastes for disposal.

Made in China for LECHPOL ELECTRONICS Sp. z o.o. Sp.k., ul. Garwolińska 1, 08-400 Miętne.

## VEILIGHEIDSKWESTIES

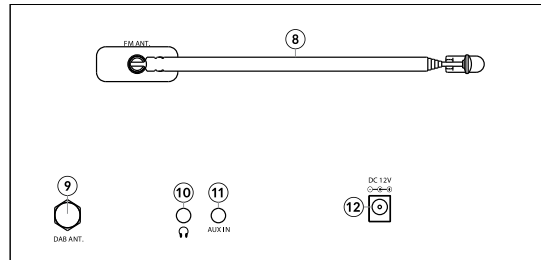
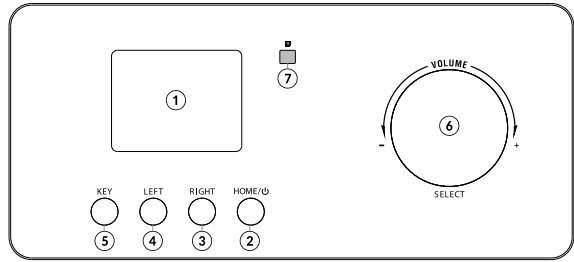
Lees voorafgaand aan gebruik zorgvuldig de gebruikershandleiding en bewaar deze voor eventueel later gebruik. De fabrikant stelt zich niet aansprakelijk voor schade veroorzaakt door onjuist gebruik/onderhoud of mechanische schade.

1. Het product dient te worden beschermd tegen vocht, water en andere vloeistoffen. Het apparaat niet gebruiken en opslaan op plekken met een sterk magnetisch veld. Bescherm het apparaat tegen direct zonlicht en warmtebronnen.
2. Het apparaat is uitsluitend geschikt voor binnengebruik.
3. Het apparaat niet gebruiken met natte handen.
4. Controleer voorafgaand aan het verbinden van het apparaat de conformiteit van de stroomspanning van het stopcontact en het apparaat.
5. Haal het apparaat van de voeding wanneer het langere tijd niet wordt gebruikt.
6. Pak bij het afkoppelen van de voeding altijd de stekker vast en nooit de kabel/snoer.
7. Alleen originele accessoires gebruiken. Het apparaat mag uitsluitend worden gebruikt met originele voeding.
8. Deze apparatuur kan gebruikt worden door kinderen vanaf 8 jaar, personen met beperkte fysieke, sensorische of geestelijke capaciteiten evenals door personen die geen ervaring hebben en niet bekend zijn met het apparaat, indien er toezicht of instructie is over veilig gebruik, zodat de ermee gepaard gaande gevaren duidelijk zijn. Kinderen uitleggen dat het apparaat geen speelgoed is. Kinderen mogen het apparaat niet reinigen en onderhouden zonder toezicht.
9. De luidsprekers niet voor langere tijd gebruiken op maximaal volume. Het apparaat niet op maximaal volume gebruiken om gehoorbeschadiging te vermijden.
10. Het is verboden om het apparaat te gebruiken indien de voeding of het apparaat beschadigd is.
11. Het apparaat mag niet zelfstandig worden gerepareerd of gedemonteerd. Het apparaat bevat geen onderdelen die zelfstandig door de gebruiker kunnen worden gerepareerd. In geval van schade contact opnemen met een geautoriseerd servicepunt voor reparatie/controle.
12. **ALTIJD** het apparaat van de voedingsbron halen voorafgaand aan het reinigen. De apparaatbehuizing regelmatig reinigen met een zacht, licht vochtig doekje. Gebruik geen chemische middelen of schoonmaakmiddelen voor het reinigen van het apparaat.

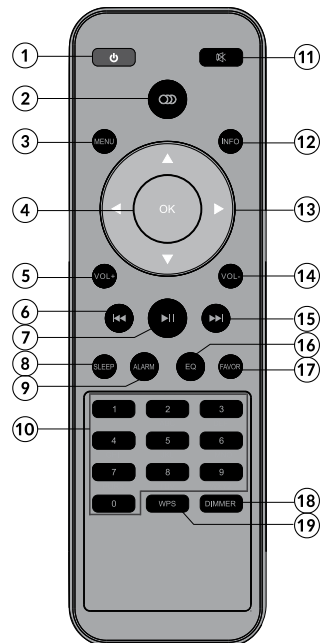


**PRODUCTBESCHRIJVING**

1. Scherm
2. Knop Home/Standby
3. Knop naar rechts
4. Knop naar links
5. Key-knop
6. Draaiknop voor geluidsvolume/keuzes
7. Infraroodsensor
8. FM-antenne
9. DAB-antenne-aansluiting
10. Uitgang koptelefoon
11. AUX-ingang
12. Voedingsaansluiting

**AFSTANDSBEDIENING**

1. Standby-knop
2. Key-knop (zelfde functie als de Key-knop op het apparaat)
3. Menuknop
4. OK-knop
5. Volume verhogen.
6. Vorige
7. Afspelen/Pauze
8. Auto uitschakelen
9. Wekker
10. Numerieke knoppen
11. Dempen
12. Infoknop
13. Richtingsknoppen
14. Volume verlagen
15. Volgende
16. EQ-knop (Equalizer)
17. Favorieten
18. Knop helderheid v/h scherm
19. WPS-knop



## EERSTE STAPPEN

1. Sluit het apparaat aan op de netstroom: sluit de inbegrepen voeding aan op de voedingsaansluiting van het apparaat (aan de achterzijde) en het stopcontact.
2. Druk op de standby-knop op het apparaat of de afstandsbediening om het apparaat in te schakelen. Op het scherm verschijnt het opschrift „Welcome“ (Welkom).
3. Na de eerste keer inschakelen begint de radio te zoeken naar beschikbare netwerken. De gebruiker kan de netwerken handmatig installeren met de WPS-functie of configuratie overslaan. Met de richtingsknoppen op de afstandsbediening of met de keuzedraaiknop op het apparaat kan door het menu worden genavigeerd.
  1. **Kies om het netwerk handmatig te configureren voor de optie „Yes“ (Ja):** kies het netwerk waarmee je verbinding wilt maken. Voer vervolgens indien nodig een wachtwoord in. Voer ieder teken in met het numerieke toetsenbord op de afstandsbediening of door te draaien aan de draaiknop op het apparaat, en druk vervolgens op de knop ► op de afstandsbediening of de knop naar rechts op het apparaat om naar het volgende teken te gaan. Druk op de OK-knop op de afstandsbediening of druk de draaiknop op het apparaat in om je keuze te bevestigen.
  2. **Kies de optie „Yes (WPS)“ (Ja (WPS)) om het netwerk te configureren met de WPS-functie:** de luidspreker vraagt om de WPS-knop op de router 120 seconden ingedrukt te houden. Na het indrukken van de knop op de router maakt de luidspreker automatisch verbinding met het netwerk.
  3. **Kies „No“ (Nee) om configuratie van het netwerk over te slaan.**
4. Na succesvol verbinden verschijnt in de linkerbovenhoek van het scherm een WiFi-icoon.

## BEDIENING

### Standby

Druk om het apparaat op standby te zetten de standby-knop op de afstandsbediening of de knop Home/Standby op het voorpaneel in.

Let op: het apparaat moet aangesloten zijn op de stroom!

### Modus wijzigen

Druk de Key knop in om te schakelen tussen de modi: AUX, Bluetooth, UPnP, internetradio, DAB, FM.

Let op: de Key-knop wijzigt standaard de modus. De werking van deze knop kan worden ingesteld in het instellingenmenu.

### Menu

Druk op de menuknop op de afstandsbediening om naar het hoofdmenu te gaan. Selecteer de gewenste optie met de knoppen ◀/▶ of de draaiknop.

### Geluidsvolume

Druk om het geluidsvolume te wijzigen op de knoppen VOL+/- op de afstandsbediening of gebruik de draaiknop op het voorpaneel van het apparaat.

### Dempen

Druk op de dempknop op de afstandsbediening om het geluid te dempen. Druk opnieuw op deze knop of gebruik de knop VOL+/- op de afstandsbediening of de draaiknop om het dempen ongedaan te maken.

### Vorige/Volgende

Druk in Bluetoothmodus of de knoppen ◀◀ / ▶▶ op de afstandsbediening of druk op de knop naar links/naar rechts op het voorpaneel om naar het vorige/volgende nummer te gaan.

Druk in FM-modus op de knoppen ◀◀ / ▶▶ op de afstandsbediening om naar het vorige/volgende station te gaan.

### Afspelen/Pauze

Druk in Bluetoothmodus op de knop ▶|| om het afspelen te pauzeren. Druk opnieuw op deze knop om het afspelen te hervatten.

### EQ-instellingen

Druk enkele keren op de EQ-knop op de afstandsbediening om te navigeren tussen equalizer-instellingen.

### Helderheid van het scherm instellen

Druk op de knop helderheid v/h scherm op de afstandsbediening om te schakelen tussen de modi energiebesparing/verlichting.

### Richtingsknoppen & OK

Met de knoppen ◀ / ▶ of de knoppen naar links/naar rechts op het voorpaneel kan de gebruiker een specifiek onderdeel selecteren. Druk op de OK-knop op de afstandsbediening of op de draaiknop op het apparaat in om de keuze te activeren.

## **INSTELLINGEN**

Druk op de menuknop op de afstandsbediening om naar het submenu Instellingen te gaan en gebruik vervolgens de richtingsknoppen of draaiknop. Druk op de OK-knop op de afstandsbediening of op de draaiknop om te openen.

Druk op een richtingsknop of gebruik de draaiknop om een specifieke optie te kiezen en bevestig vervolgens de keuze met de draaiknop of OK-knop.

### **Kloktype**

De gebruiker kan kiezen tussen een digitale en analoge klok.

### **MediaU beheren**

In dit menu kan het My MediaU profiel worden beheerd.

Let op: voordat je deze functie voor het eerst gebruikt, moet je je registreren op de website <http://www.mediayou.net> om een profiel aan te maken (anders wordt op het scherm de informatie getoond dat de link naar het profiel ongeldig is). Voer de juiste gegevens in voor het profiel. De gebruiker moet het apparaat toevoegen aan de lijst: naam en serienummer (het SN-nummer is beschikbaar via Informatiecentrum >

Informatie over het systeem > Informatie over het draadloze netwerk; het SN-nummer is het MAC-adres).

## Netwerk

### 1. Configuratie van het draadloze netwerk

Ga naar dit menu om het netwerk te configureren. Het apparaat zoekt automatisch de beschikbare draadloze netwerken. Kies na weergave van de lijst van beschikbare netwerken een netwerk en druk op de OK-knop op de afstandsbediening of druk de draaiknop op het apparaat in om je keuze te bevestigen. Het apparaat vraagt om een wachtwoord in te voeren (gebruik hiervoor het numerieke toetsenbord en druk op de knop ► om naar het volgende teken te gaan. Voer het wachtwoord zorgvuldig in!). Druk na het invoeren van het wachtwoord op de OK-knop op de afstandsbediening of druk de draaiknop op het apparaat in om je keuze te bevestigen. Het apparaat maakt nu automatisch verbinding met het netwerk en in de linker bovenhoek van het scherm wordt een netwerkicoon weergegeven.

### 2. Draadloos netwerk (WPS PBC)

Ga om met de WPS-functie verbinding te maken met de router naar dit menu en voer de instructies op het scherm uit.

### 3. Handmatige configuratie

Ga naar dit menu om handmatig met een netwerk te verbinden (DHCP: aan/uit; SSID invoeren; Beheren: kies een netwerk dat je wilt verwijderen).

### 4. Het netwerk controleren na inschakelen (in- of uitschakelen).

## Datum en tijd

De gebruiker kan handmatig de datum en tijd instellen of automatische detectie inschakelen (automatische detectie is alleen beschikbaar wanneer het apparaat is verbonden met een netwerk) en het uur- en datumformaat en zomertijd instellen (alleen wanneer datum en tijd handmatig zijn ingesteld).

## Wekker

De gebruiker kan 2 wekkers instellen. Wanneer de wekker ingeschakeld is, kan de gebruiker de herhalingsfrequentie, de wektijd en het geluid instellen. De gebruiker kan tevens de sluimertijd en het geluidsvolume van de wekker instellen.

- Let op: onthoud dat wanneer de FM-radio, DAB of internetradio als wekkermelodie is ingesteld, eerst de favoriete kanalen ingesteld moeten worden.
- De functie „Sluimertijd” zorgt dat de wekker afgaat na het verstrijken van de vooraf ingestelde tijd. De beschikbare opties zijn: 5, 10, 20, 30, 60, 90, 120 minuten.
- Druk op een willekeurige knop om de sluimerfunctie te activeren wanneer de wekker afgaat. Druk op de standby-knop om de wekker uit te schakelen wanneer deze afgaat.
- Let op: als het wekkergeluid is ingesteld op de internetradio maar het station niet binnen 1 minuut wordt gestart, wordt automatisch de buzzer ingesteld als geluid.

## Timer

Gebruik de knoppen ◀/▶ om de tijd in te stellen. Na het verstrijken van de tijd geeft het apparaat een geluidssignaal af.

## Taal

Ga naar dit menu om de taal van het apparaat te wijzigen.

## Helderheid van het scherm instellen

Kies de instellingen voor de schermhelderheid: energiezuinige modus (na het indrukken van de knop wordt de verlichting ingeschakeld. Als er binnen 15 seconden geen enkele knop wordt ingedrukt, wordt de verlichting uitgeschakeld) / verlichting (de verlichting wordt ingeschakeld op het ingestelde niveau. In standby-modus wordt het scherm verlicht op het niveau dat is ingesteld voor de energiezuinige modus).

## Scherm

Kies tussen de opties kleur/mono.

## Energiebesparing

Selecteer energiebesparing (als een signaal uitblijft, schakelt het apparaat automatisch uit na de vooraf ingestelde tijd): uit 5 minuten, 15 minuten, 30 minuten.

LET OP: Het apparaat gaat standaard automatisch in de standbymodus na 15 minuten zonder activiteit. Druk op de knop HOME/standby om het apparaat uit de standbymodus te halen.

## Auto uitschakelen

Stel de tijd in waarna het apparaat automatisch op standby gaat: uit, 15 minuten, 30 minuten, 60 minuten, 90 minuten, 120 minuten, 150 minuten, 180 minuten.

## Buffergeheugen

Kies de buffertijd voor de internetradio (2, 4, 8 seconden).

## Weer

Kies de locatie en temperatuureenheid en stel in of er in standby weersinformatie moet worden weergegeven op het scherm.

## FM-instellingen

Schakel mono/stereo in en kies de drempel (als het apparaat zich binnen een gebied met zwak FM-bereik bevindt, helpt deze functie het FM-bereik te versterken).

## Instellingen lokale radio

Kies de methode voor het instellen van de locatie (handmatig of automatisch).

## Afspelen instellen

Kies de modus voor herhaald afspelen (uit, alles herhalen, één herhalen, willekeurig). Deze functie is alleen beschikbaar in de UPnP-modus.

## Apparaat

1. Naam wijzigen: de gebruiker kan de standaardnaam van het apparaat wijzigen.

- AirMusic Control App: scan de QR-code op het scherm (code voor Google Play of App Store, naar gelang het mobiele besturingssysteem). Download en installeer de app op het mobiele apparaat om de luidspreker via deze app te bedienen.

### Key-knop

De gebruiker kan functies toewijzen aan de Key-knop: wekker, helderheid scherm, equalizer, lokaal station, modus, favoriete stations, auto uitschakelen, timer.

### Equalizer

Ga naar dit menu om een van de equalizer-modi te kiezen: normaal, flat, jazz, rock, filmmuziek, klassieke muziek, pop, nieuws, eigen.

### Hervatten na inschakelen

Met deze functie wordt het laatste beluisterde radiostation opnieuw gestart na het inschakelen.

### Software updates

Open dit menu om te controleren op beschikbare updates.

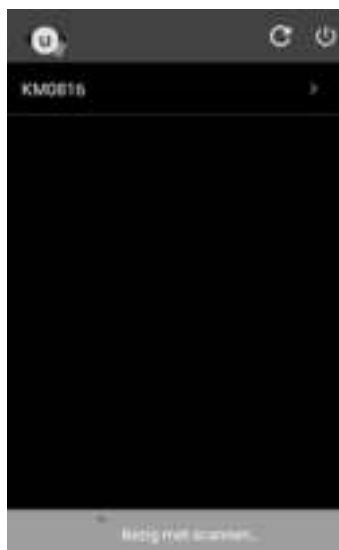
Let op: het apparaat niet van de stroom halen tijdens het updaten van software. Dit kan leiden tot schade.

### Fabrieksinstellingen herstellen

Kies "yes" (ja) om de fabrieksinstellingen te herstellen.

## AIRMUSIC CONTROL APP



Na downloaden en installeren van de app op het mobiele apparaat kan de app gebruikt worden voor het op afstand bedienen van de luidspreker. Onthoud dat de KM0816-radio en het mobiele apparaat met AirMusic Control verbonden moeten zijn met hetzelfde netwerk, anders kunnen de apparaten geen verbinding maken. Open de app. Op het scherm wordt een lijst met beschikbare apparaten weergegeven. Kies het apparaat waarmee je verbinding wilt maken.



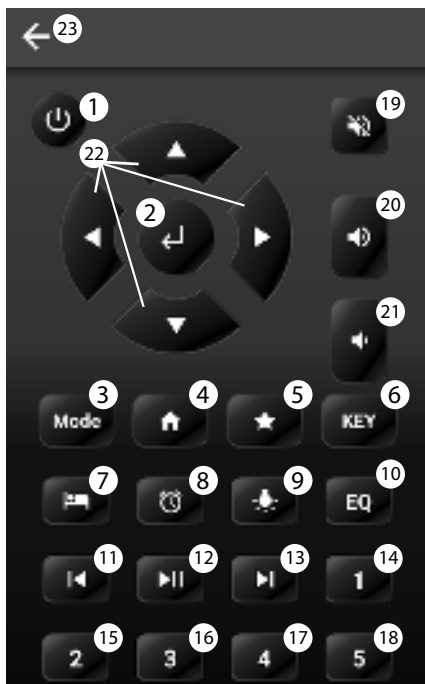
Let op: het apparaat past de taal van de KM0816-radio automatisch aan op de taal die is ingesteld op het mobiele apparaat met geïnstalleerde AirMusic Control.







Met deze app kan het apparaat op de volgende wijze worden bediend vanaf je telefoon:

- Kies het betreffende menu om de gewenste radio te bedienen.
- Druk op het icoon  om het zijmenu te openen. Kies het menu Instellingen (Settings) om meer opties weer te geven (apparaatnaam wijzigen, controleren op beschikbare updates, andere apparaten zoeken of meer informatie weergeven).
- Druk op  om naar de afstandsbedieningmodus te schakelen. Het apparaat met geïnstalleerde app zal nu dienen als afstandsbediening en op het scherm van het mobiele apparaat verschijnen de knoppen van de afstandsbediening.



1. Apparaat uitschakelen
2. OK-knop
3. Modusknop
4. Menuknop
5. Favoriete stations weergeven
6. Key-knop (zelfde functie als de Key-knop op het apparaat)
7. Auto uitschakelen
8. Wekker
9. Helderheid van het scherm instellen
10. Equalizer-instellingen
11. Vorige
12. Afspelen/Pauze
13. Volgende
14. Knop 1
15. Knop 2
16. Knop 3
17. Knop 4
18. Knop 5
19. Dempen
20. Volume verhogen.
21. Volume verlagen
22. Richtingsknoppen
23. Terug naar het hoofdmenu van de app



- Druk op  om naar de instellingen voor het scherm in standby te gaan. Kies of maak nu een foto om in te stellen als schermbeveiliging in standby.
- Druk op  om naar de optie spraakberichten te gaan. Houd ingedrukt om een spraakbericht op te nemen en laat de knop los om de opname te beëindigen. Er wordt een rood knipperend bolletje weergegeven in de linker bovenhoek van het radioscherm. Ga naar een willekeurig submenu om het spraakbericht af te spelen. Het bericht wordt afgespeeld via de radioluidsprekers.
- Druk op  om naar de intercom-optie te gaan. Houd  ingedrukt om het opnemen te starten en laat de knop los om de opname te beëindigen. De opname wordt afgespeeld via de radioluidsprekers.





- Druk op  ; om naar de opgeslagen muziek op het mobiele apparaat te gaan en deze af te spelen via de radio.
- Druk op  om een van de 5 eerste favoriete stations af te spelen.

## BLUETOOTH

Om gebruik te maken van de Bluetoothfunctie moet je eerst de luidspreker koppelen met het externe apparaat voor het afspelen van muziek en dan beginnen met afspelen. Na succesvol koppelen zullen de apparaten automatisch verbinding maken wanneer ze zich binnen elkaars bereik bevinden en de Bluetooth op beide apparaten ingeschakeld is.

De luidspreker koppelen met een extern apparaat:

1. Druk op de Key-knop om naar de Bluetoothmodus te gaan.
2. Plaats het mobiele apparaat binnen het bereik van de Bluetooth (hoe dichterbij, hoe beter). Schakel Bluetooth in op het mobiele apparaat.
3. Zoek het Bluetooth-apparaat op het mobiele apparaat en koppel het met de KM0816-luidspreker.
4. Voer indien gevraagd het standaard wachtwoord 0000 in.

**LET OP:** De luidspreker kan maar met één apparaat tegelijk verbonden zijn. Om verbinding te maken met een ander apparaat moet je eerst te verbinding verbreken met het apparaat waarmee het eerst verbonden was alvorens het koppelingsproces te herhalen voor het nieuwe apparaat.

## AUX-INGANG

1. Druk de Key-knop in om te schakelen naar de AUX-modus.
2. Verbind de 3,5 mm jack met de AUX-ingang aan de achterzijde van het apparaat.
3. Steek de andere stekker van de kabel in de AUX-uitgang op het externe afspeelapparaat.
4. Begin nu met afspelen vanaf het externe apparaat.

## INTERNETRADIO

Druk de Key-knop in om te schakelen naar de internetradio-modus.

1. Favorieten:

Ga naar het menu of druk de knop Favorieten op de afstandsbediening in om de opgeslagen favoriete stations weer te geven.

Houd tijdens het luisteren naar een radiostation de knop Favorieten ingedrukt om het station op te slaan.

## 2. Radiostation/muziek

De gebruiker kan een van de volgende vier typen stations kiezen: wereldwijde top 20, genre, land/locatie, uitgelicht. Druk op OK om te openen. Kies het gewenste radiostation.

## 3. Lokaal station

Kies de locatie en vervolgens het specifieke station.

## 4. Geschiedenis

Geef een lijst weer van eerder beluisterde stations.

## 5. Diensten

1. De gebruiker kan radiostations zoeken met de numerieke knoppen.
2. Met de numerieke knoppen kan een nieuw radiostation worden toegevoegd (nieuwe adreslink invoeren).

## FM-RADIO

1. Plaats de FM-antenne zodat je optimaal signaal ontvangt.
2. Druk op de Key-knop om naar de FM-modus te gaan.
3. Druk op de knoppen ◀/▶ op de afstandsbediening of de knoppen naar links/ naar rechts op het voorpaneel om de frequentie te veranderen met stappen van 0,05 MHz.
4. Druk op de knoppen ◀/▶ op de afstandsbediening of de knoppen naar links/ naar rechts op het voorpaneel om automatisch te scannen naar stations en het dichtstbijzijnde station met voldoende bereik af te spelen.
5. Druk op de knop ▶▶ om automatisch naar stations te zoeken van lage naar hoge frequentie.
6. Druk op de knop ◀◀ / ▶▶ op de afstandsbediening om naar het vorige/ volgende opgeslagen station te gaan.
7. Houd tijdens het luisteren naar een radiostation de knop Favorieten ingedrukt op de afstandsbediening om het station op te slaan. Druk op de knop Favorieten op de afstandsbediening om de opgeslagen stations te bekijken.

## DAB-RADIO

Druk op de Key-knop om naar de DAB-modus te gaan. Het apparaat begint automatisch naar stations te scannen en geeft een lijst van beschikbare stations weer na afloop van het zoeken.

### Opgeslagen favoriete stations

Houd tijdens het luisteren naar een station de knop Favorieten ingedrukt op de afstandsbediening om het station op te slaan.

Druk op de knop Favorieten op de afstandsbediening om de opgeslagen stations te bekijken.

### Radio-informatie

Druk op de knop INFO op de afstandsbediening om radio-informatie weer te geven op het scherm.

## MEDIACENTRUM

Het apparaat maakt verbinding met een gemeenschappelijke map op de computer via UPnP. Let op: de luidspreker en de computer moeten met hetzelfde netwerk verbonden zijn en zich in een thuisgroep bevinden.

De gebruiker moet de juiste UPnP-server op de computer installeren om muziekbestanden beschikbaar te maken via de luidspreker. Voor Windows-gebruikers dient het programma Windows Media Player (versie 11 of hoger) als UPnP-programma.

**Let op:** Zorg dat de Windows firewall geen toegang tot de bestanden blokkeert. Verwar de firewall van het besturingssysteem niet met die van de router. De routerbeveiligingen niet uitschakelen.

Klik in het programma Windows Media Player 12 op Streamen en zorg dat de optie "Automatisch apparaten toestaan om mijn multimedia af te spelen" ingeschakeld is. Zorg dat de KM0816 zich in dezelfde thuisgroep bevindt als de computer met de gezamenlijke map en gemachtigd is tot het verzenden van geluid van de computer (Instellingen voor thuisgroepen bevinden zich in het Configuratiescherm).

Ga na het configureren van WMP en instellen van de thuisgroep naar het Mediacentrum en vervolgens naar UPnP. Het apparaat zoekt naar beschikbare UPnP-servers.

### Opmerkingen:

- Het zoeken kan enkele seconden duren. De radio geeft de mededeling "Empty" (Leeg) totdat het zoeken voltooid is.
- Het apparaat ondersteunt de formaten: MP3, AAC/AAC+, WMA.

## INFORMATIECENTRUM

Druk op de menuknop op de afstandsbediening en ga met de knoppen ◀/▶ naar het menu Informatiecentrum. Kies vervolgens het submenu met de richtingsknoppen en druk op OK om het menu te openen.

### Weerbericht

Met deze functie kan de weersprognose voor de komende 5 dagen worden verkregen voor de gewenste locatie.

#### *Weergave op het scherm in standby*

Het weerbericht voor de gewenste locatie kan worden toegevoegd aan het standby-scherm. Druk na het markeren van de gewenste stad op OK. Op het scherm wordt de mededeling "Add to standby display" (Weergeven op het scherm in standby) getoond. Druk opnieuw op OK om te bevestigen.

### Financiële informatie

Met deze functie kan actuele informatie van beurzen over de hele wereld worden getoond.

### Systeeminformatie

Dit menu bevat informatie over de versie/draadloos netwerk.

## REINIGING EN ONDERHOUD

De behuizing regelmatig reinigen met een zacht, licht vochtig doekje (gebruik geen schurende middelen of schoonmaakmiddelen).

## SPECIFICATIES

### Belangrijkste parameter

- Radio: FM / DAB+ / Internet
- FM-frequentiebereik: 87,5-108 MHz
- DAB+-frequentiebereik: (III-band) 174,928-239,200 MHz
- RDS-functie: ja
- 2,4" kleurendisplay
- Muziek afspelen vanaf uw computer
- Ondersteunde formaten: WAV, WMA, FLAC, MP3, AAC, AAC+

### Luidsprekers

- Converter: 2x 3"
- Uitgangsvermogen: 2x 5 W
- Impedantie: 8  $\Omega$
- THD: 10%
- Frequentierespons: 40 Hz - 20 kHz
- Signaal-ruisverhouding: 70 dB

### Communicerend

- WiFi: 802.11 b/g/n
- Bluetooth: 2.1+EDR
- Bluetooth-bereik: tot 10 m
- Bluetooth frequency bands: 2402 - 2480 MHz
- Bluetooth transmit max. power: < 1,98 dBm
- UPnP/DLNA: ja

### Ingangen/uitgangen

- AUX-ingang
- Koptelefoonaansluiting
- Aansluiting van de antenne DAB
- Stopcontact

Voedingsspanning

- Voedingseenheid:
  - Ingang: 220-240 V, 50/60 Hz
  - Uitgang: 12 V, 1,67 A
- Afstandsbediening: 2x AAA batterij
- Vermogen: 20 W
- Vermogensopname in de standby-modus: < 1 W

## MEER

Meer info over dit apparaat is beschikbaar op [www.krugermatz.com](http://www.krugermatz.com).

Bezoek [www.krugermatz.com](http://www.krugermatz.com), om kennis te maken met meer producten en accessoires.

Bij vragen of twijfels is het raadzaam om te kijken bij de Veelgestelde Vragen onder Hulpkopje.

Lechpol Electronics Sp. z o.o. Sp.k. verklaart hiermee dat Webradio KM0816 conform richtlijn 2014/53/EU is. De volledige tekst van de EU-conformiteitsverklaring is beschikbaar op het volgende adres: [www.lechpol.eu](http://www.lechpol.eu).



**Netherlands**

**Juiste manier van het afvoeren van het product**

**(afgedankte elektrische en elektronische toestellen)**



NL

De markering op het product of in de ermee verbonden teksten betekent, dat na afloop van de gebruikperiode dient het niet tezamen met ander huisafval verzameld te worden. Om schadelijk invloed op het milieu en menselijke gezondheid door ongecontroleerde afvalverwijdering te voorkomen, vragen wij u om het product afzonderlijk van ander afval te verzamelen en op een verantwoorde manier te recyclen om het hergebruik van de materiele grondstoffen als vaste praktijk te bevorderen. Om meer informatie over de plaats en wijze van veilig recyclage te verkrijgen, dienen de huishoudelijke gebruikers zich met het verkooppunt te contacteren waarin ze het product hebben aangekocht of de lokale overheid. De gebruikers in bedrijven dienen in contact met hun leverancier te komen en de voorwaarden van de verkoopovereenkomst raad te plegen. Verwijder het product niet tezamen met commercieel afval.

Geproduceerd in Volksrepubliek China voor LECHPOL ELECTRONICS Sp. z o.o. Sp.k., ul. Garwolińska 1, 08-400 Miętne.

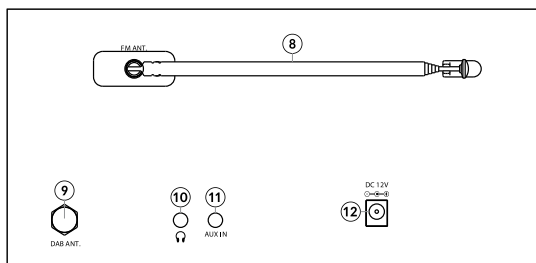
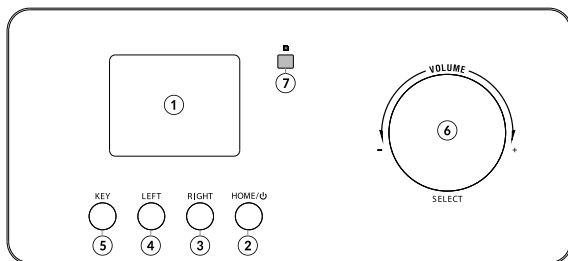
## KWESTIE BEZPIECZEŃSTWA

Przed użyciem należy dokładnie zapoznać się z treścią instrukcji obsługi oraz zachować ją w celu późniejszego wykorzystania. Producent nie ponosi odpowiedzialności za uszkodzenie spowodowane niewłaściwym użytkowaniem/konserwacją czy uszkodzeniami mechanicznymi.

1. Produkt należy chronić przed wilgocią, wodą oraz innymi płynami. Nie należy używać i przechowywać urządzenia w miejscach o silnym polu magnetycznym. Produkt należy chronić przed bezpośrednim nasłonecznieniem oraz źródłami ciepła.
2. Urządzenie wyłącznie do użytku wewnątrz pomieszczeń.
3. Nie należy obsługiwać urządzenia mokrymi rękami.
4. Przed podłączeniem urządzenia, należy sprawdzić zgodność napięcia prądu gniazda sieciowego i urządzenia.
5. Jeśli urządzenie nie jest używane przez dłuższy czas, należy odłączyć je od źródła zasilania.
6. Odłączając urządzenie od źródła zasilania, należy chwycić i pociągnąć za wtyczkę, nigdy za kabel/sznur.
7. Nie należy używać nieoryginalnych akcesoriów. Urządzenie można używać wyłącznie z oryginalnym zasilaczem.
8. Niniejszy sprzęt może być użytkowany przez dzieci w wieku co najmniej 8 lat i przez osoby o obniżonych możliwościach fizycznych, czuciowych lub umysłowych, a także te, które nie posiadają doświadczenia i nie są zaznajomione ze sprzętem, jeżeli zapewniony zostanie nadzór lub instruktaż odnośnie użytkowania sprzętu w bezpieczny sposób tak, aby związane z tym zagrożenia były zrozumiałe. Należy poinstruować dzieci, aby nie traktowały urządzenia jako zabawki. Dzieci nie powinny wykonywać czyszczenia i konserwacji sprzętu bez nadzoru.
9. Nie należy używać urządzenia na najwyższym poziomie głośności przez dłuższy czas. Aby uniknąć uszkodzenia słuchu, nie należy używać urządzenia na najwyższym poziomie głośności.
10. Zabrania się używać urządzenia, jeśli zasilacz lub urządzenie zostało uszkodzone.
11. Zabrania się własnoręcznej naprawy/demontażu sprzętu. Urządzenie nie posiada części, które mogłyby być naprawione własnoręcznie przez użytkownika. W wypadku uszkodzenia, należy skontaktować się z autoryzowanym punktem serwisowym w celu sprawdzenia/naprawy.
12. Należy ZAWSZE odłączyć urządzenie od źródła zasilania przed czyszczeniem. Obudowę urządzenia należy regularnie czyścić za pomocą miękkiej, lekko wilgotnej ściereczki. Nie należy używać środków chemicznych lub detergentów do czyszczenia tego urządzenia.

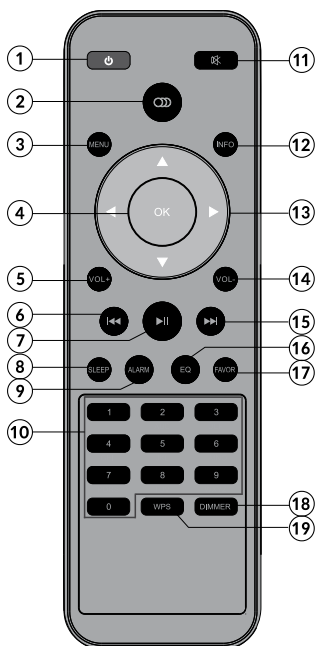
## OPIS PRODUKTU

1. Wyświetlacz
2. Przycisk Home/Trybu czuwania
3. Przycisk w prawo
4. Przycisk w lewo
5. Przycisk Key
6. Pokrętko regulacji głośności/wyboru
7. Czujnik podczerwieni
8. Antena FM
9. Gniazdo anteny DAB
10. Wyjście słuchawkowe
11. Wejście AUX
12. Gniazdo zasilania




## PILOT ZDALNEGO STEROWANIA

1. Przycisk standby
2. Przycisk Key (ta sama funkcja jak w przycisku Key na urządzeniu)
3. Przycisk Menu
4. Przycisk OK
5. Zwiększ głośność
6. Poprzedni
7. Odtwarzanie/Pauza
8. Auto wyłączenie
9. Budzik
10. Przyciski numeryczne
11. Wycisz
12. Przycisk Info
13. Przyciski kierunkowe
14. Zmniejsz głośność
15. Następny
16. Przycisk EQ (Equalizer)
17. Ulubione
18. Przycisk ustawienia jasności ekranu
19. Przycisk WPS





## PIERWSZE KROKI

1. Należy podłączyć urządzenie do zasilania sieciowego: podłączyć załączony zasilacz do gniazda zasilania urządzenia (z tyłu urządzenia) oraz do gniazda zasilania sieciowego.
2. Aby włączyć urządzenie, należy nacisnąć przycisk czuwania na urządzeniu lub na pilocie. Na ekranie wyświetli się powitalny napis „Welcome” (Witaj).
3. Po pierwszym włączeniu, radio rozpocznie wyszukiwanie dostępnych sieci. Użytkownik ma możliwość skonfigurowania sieci ręcznie, za pomocą funkcji WPS lub odłożyć konfigurację z siecią. Za pomocą przycisków kierunkowych na pilocie lub pokrętła wyboru na urządzeniu, można nawigować po menu.
  1. **Aby skonfigurować sieć ręcznie, należy wybrać opcję „Yes” (Tak):** należy wybrać sieć, z którą użytkownik chce się połączyć. Następnie wpisać hasło jeśli jest wymagane. Wprowadzić każdy znak za pomocą klawiatury numerycznej na pilocie lub pokręcając pokrętło wyboru na urządzeniu, a następnie nacisnąć przycisk  na pilocie lub przycisk w prawo na urządzeniu aby przejść do kolejnego znaku. Aby zatwierdzić, należy nacisnąć przycisk OK na pilocie lub nacisnąć pokrętło wyboru na urządzeniu.
  2. **Aby skonfigurować sieć za pomocą funkcji WPS, należy wybrać opcję „Yes (WPS)” (Tak WPS):** urządzenie poprosi o wciśnięcie przycisku WPS na routerze w przeciągu 120 sekund. Po wciśnięciu przycisku na routerze, radiodiodbiornik automatycznie połączy się z siecią.
  3. **Aby odłożyć konfigurację sieci, należy wybrać „No” (Nie).**
4. Po udanym połączeniu, w lewym górnym rogu ekranu pojawi się ikona Wi-Fi.

## OBSŁUGA

### Standby (tryb czuwania)

Aby włączyć urządzenie lub przejść do trybu czuwania, należy nacisnąć przycisk czuwania na pilocie lub przycisk Home/trybu czuwania na panelu przednim.



Uwaga: urządzenie musi być wcześniej podłączone do zasilania!

### Zmiana trybu

Należy nacisnąć przycisk Key, aby zmienić tryb: AUX, Bluetooth, UPnP, radio internetowe, DAB, FM.

Uwaga: domyślnie, przycisk Key zmienia tryb. Działanie przycisku można dostosować w sekcji Ustawienia.

### Menu

Należy nacisnąć przycisk menu na pilocie zdalnego sterowania, aby przejść do menu głównego. Za pomocą przycisków  /  lub pokrętła wyboru, należy wybrać odpowiednio.

### Głośność

Aby zmienić głośność, należy nacisnąć przycisk VOL+/- na pilocie lub użyć pokrętła wyboru na panelu przednim urządzenia.

### Wycisz

Aby wyciszyć, należy nacisnąć przycisk wyciszenia na pilocie. Aby cofnąć wyciszenie, należy ponownie nacisnąć ten przycisk, nacisnąć przycisk VOL+/- na pilocie lub użyć pokrętła wyboru.

### Poprzedni/ Następny

W trybie Bluetooth, należy nacisnąć przycisk ◀◀/▶▶ na pilocie lub nacisnąć przycisk w lewo/w prawo na panelu przednim, aby przejść do poprzedniego/następnego utworu. W trybie FM, należy nacisnąć przycisk ◀◀/▶▶ na pilocie, aby przejść do poprzedniej/następnej stacji.

### Odtwarzanie/Pauza

W trybie Bluetooth, należy nacisnąć przycisk ▶|| aby wstrzymać odtwarzanie. Należy nacisnąć przycisk ponownie, aby wznowić odtwarzanie.

### Ustawienia EQ

Należy kilkukrotnie nacisnąć przycisk EQ na pilocie, aby wybrać pomiędzy ustawieniami Equalizera.

### Ustawienia jasności ekranu

Należy nacisnąć przycisk ustawienia jasności ekranu na pilocie, aby zmienić tryb: tryb oszczędzania energii / podświetlenie.

### Przyciski kierunkowe & OK

Za pomocą przycisków ◀/▶ lub przycisków w lewo/w prawo na panelu przednim użytkownik ma możliwość wyboru konkretnego elementu. Aby włączyć wybraną opcję, należy nacisnąć przycisk OK na pilocie lub nacisnąć pokrętło wyboru.

## USTAWIENIA

Aby przejść do zakładki Ustawień, należy nacisnąć przycisk Menu na pilocie, a następnie użyć przycisków kierunkowych lub pokrętła wyboru; nacisnąć przycisk OK na pilocie lub pokrętło wyboru, aby wejść.

Aby wybrać konkretną opcję, należy nacisnąć przycisk kierunkowy lub użyć pokrętła wyboru, a następnie zatwierdzić za pomocą pokrętła wyboru lub przycisku OK.

### **Typ zegara**

Użytkownik ma możliwość wyboru pomiędzy zegarem cyfrowym i analogowym.

### **Zarządzanie MediaU**

Zakładka pozwala na zarządzanie kontem My MediaU.

Uwaga: przed użyciem tej funkcji po raz pierwszy, należy się zarejestrować na stronie <http://www.mediayou.net> i założyć konto (w przeciwnym wypadku, na ekranie będzie się wyświetlała informacja, że link do konta nie jest ważny). Należy wprowadzić odpowiednie dane urządzenia do konta. Użytkownik musi dodać urządzenie do listy: nazwę i numer seryjny (numer SN dostępny jest w Centrum Informacyjnym > Informacje o systemie > Informacje o sieci bezprzewodowej; numer SN to adres MAC).

## Sieć

### 1. Konfiguracja sieci bezprzewodowej

Należy przejść do zakładki, aby skonfigurować sieć. Urządzenie automatycznie wyszuka dostępne sieci bezprzewodowe. Po wyświetleniu listy dostępnych sieci, należy wybrać sieć i nacisnąć przycisk OK na pilocie lub nacisnąć pokrętkę wyboru na urządzeniu. Urządzenie poprosi o wprowadzenie hasła (w tym celu, należy użyć klawiatury numerycznej i nacisnąć przycisk ► aby przejść do kolejnego znaku - należy zwrócić uwagę na poprawną pisownię!). Po wprowadzeniu hasła, należy nacisnąć przycisk OK na pilocie lub nacisnąć pokrętkę wyboru na urządzeniu, aby zatwierdzić. Urządzenie automatycznie połączy się z siecią, a w lewym górnym rogu ekranu wyświetli się symbol sieci.

### 2. Sieć bezprzewodowa (WPS PBC)

W celu połączenia z routerem za pomocą funkcji WPS, należy przejść do tej zakładki i wykonać instrukcje wyświetlane na ekranie.

### 3. Konfiguracja ręczna

Należy przejść do zakładki, aby ręcznie połączyć z siecią (DHCP: wł./wył.; Wprowadź SSID; Zarządzaj; należy wybrać sieć jeśli ma zostać usunięta).

### 4. Sprawdzanie sieci po włączeniu (włącz lub wyłącz).

## Data i czas

Użytkownik może ręcznie ustawić datę i czas, wybrać opcję automatycznego wykrywania (automatyczne wykrywanie dostępne jest tylko jeśli urządzenie podłączone jest do sieci), ustawić format godziny, format daty oraz ustawić czas letni (tylko jeśli czas i data zostały wprowadzone ręcznie).

## Budzik

Użytkownik może ustawić 2 budziki. Kiedy budzik jest włączony, użytkownik może ustawić częstotliwość powtórzeń, czas budzika i jego dźwięk. Użytkownik może również ustawić czas drzemki i głośność budzika.

- Uwaga: należy pamiętać, że jeśli radio FM, DAB lub radio internetowe ustawione zostały jako dźwięk budzika, wcześniej należy zapisać ulubione stacje.
- Funkcja „Czas drzemki” wyda dźwięk po upływie wcześniej ustalonego czasu. Dostępne opcje to: 5, 10, 20, 30, 60, 90, 120 minut.
- Aby aktywować drzemkę gdy dzwoni budzik, należy nacisnąć dowolny przycisk. Aby wyłączyć budzik gdy dzwoni, należy nacisnąć przycisk czuwania.
- Uwaga: jeśli dźwięk budzika ustawiony został na radio internetowe, ale stacja nie uruchomi się w przeciągu 1 minuty, dźwięk budzika automatycznie zostanie zmieniony na buzer.

## Minutnik

Aby ustawić czas, należy użyć przycisków ◀ / ▶ Po upływie czasu, urządzenie wyda sygnał dźwiękowy.

## Język

Należy przejść do zakładki, aby zmienić język urządzenia.

## Ustawienia jasności ekranu

Należy wybrać ustawienia jasności ekranu: tryb oszczędzania energii (po naciśnięciu przycisku, podświetlenie będzie włączone. Jeśli żaden przycisk nie zostanie naciśnięty w ciągu 15 sekund, podświetlenie zostanie wyłączone) / podświetlenie (podświetlenie będzie na ustalonym poziomie. Podczas pracy w trybie czuwania, podświetlenie będzie na poziomie ustawionym dla trybu oszczędzania energii).

## Wyświetlacz

Należy wybrać pomiędzy opcjami kolor / jednobarwny.

## Oszczędzanie energii

Należy wybrać ustawienia oszczędzania energii (w przypadku braku sygnału, urządzenie wyłączy się automatycznie po wcześniej ustawionym czasie): wył. 5 minut, 15 minut, 30 minut

UWAGA: Urządzenie domyślnie, automatycznie przejdzie w tryb czuwania po 15 minutach bezczynności. Aby wybudzić urządzenie, należy nacisnąć przycisk HOME / trybu czuwania.

## Auto wyłączenie

Należy ustawić czas po którym urządzenie automatycznie przejdzie w tryb czuwania: wył., 15 minut, 30 minut, 60 minut, 90 minut, 120 minut, 150 minut, 180 minut.

## Pamięć buforowa

Należy wybrać czas buforowania dla radia internetowego (2, 4, 8 sekund).

## Pogoda

Należy wybrać lokalizację, jednostki temperatury oraz czy wyświetlać informacje o pogodzie na ekranie w trybie czuwania.

## Ustawienia FM

Należy ustawić tryb mono/stereo i wybrać próg (jeśli urządzenie zlokalizowane jest w obszarze o słabym zasięgu FM, funkcja pomoże poprawić zasięg FM).

## Ustawienia radia lokalnego

Należy wybrać metodę ustawiania lokalizacji (ręczna lub automatyczna).

## Ustawienia odtwarzania

Należy wybrać tryb powtarzania odtwarzania (wył., powtórz wszystkie, powtórz jeden, losowo). Funkcja dostępna tylko w trybie UPnP.

## Urządzenie

1. Zmień nazwę: użytkownik może zmienić domyślną nazwę urządzenia.
2. AirMusic Control App: należy zeskanować kod QR wyświetlany na ekranie

(kod do Google Play lub App Store zgodnie z systemem operacyjnym urządzenia mobilnego). Należy pobrać i zainstalować aplikację na urządzeniu mobilnym, aby zarządzać radioodbiornikiem przez tę aplikację.

### **Przycisk Key**

Użytkownik może przypisać funkcje do przycisku Key: budzik, jasność ekranu, equalizer, stacja lokalna, tryb, ulubione stacje, auto wyłączenie, minutnik.

### **Equalizer**

Należy przejść do zakładki, aby wybrać jeden z trybów equalizera: normalny, flat, jazz, rock, muzyka filmowa, muzyka klasyczna, pop, wiadomości, własne.

### **Wznów po włączeniu**

Funkcja pozwala na wznowienie ostatniej stacji radiowej po włączeniu.

### **Aktualizacja oprogramowania**

Należy otworzyć zakładkę, aby sprawdzić czy dostępne są aktualizacje.

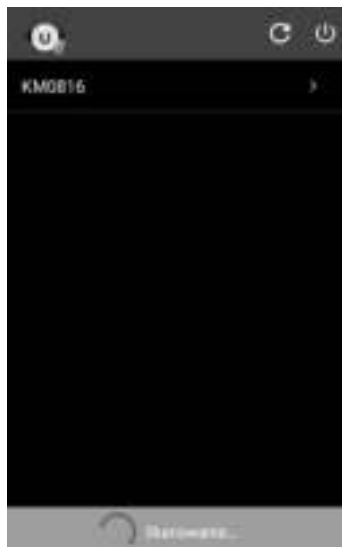
Uwaga: nie należy odłączać urządzenia od zasilania sieciowego podczas aktualizacji oprogramowania, gdyż może to doprowadzić do uszkodzenia.

### **Przywracanie ustawień fabrycznych**

Należy wybrać „yes” (tak) aby przywrócić ustawienia fabryczne.

## **APLIKACJA AIRMUSIC CONTROL**



Po pobraniu i zainstalowaniu aplikacji na urządzeniu mobilnym, aplikacja służy jako zdalne urządzenie do sterowania radioodbiornikiem. Należy pamiętać, żeby radio KM0816 i urządzenie mobilne z aplikacją AirMusic Control znajdowało się w tej samej sieci, w przeciwnym wypadku, urządzenia nie będą mogły się ze sobą połączyć. Należy otworzyć aplikację, na ekranie zostanie wyświetlona lista dostępnych urządzeń. Należy wybrać odpowiednie, aby się połączyć.



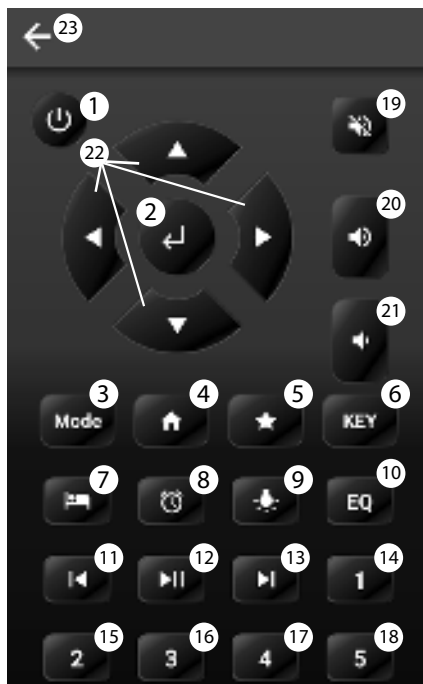
Uwaga: urządzenie automatycznie dostosuje język radia KM0816 do języka ustawionego w urządzeniu mobilnym z zainstalowaną aplikacją AirMusic Control.





Aplikacja pozwala na zarządzanie z poziomu telefonu:


- Należy wybrać odpowiednią zakładkę, aby zarządzać radiem.
- Należy nacisnąć ikonę  aby wyświetlić zakładkę boczną. Wybrać zakładkę Ustawienie (Settings) aby wyświetlić więcej opcji (zmienić nazwę urządzenia, sprawdzić dostępność aktualizacji, wyszukać inne urządzenia lub wyświetlić więcej informacji).
- Należy nacisnąć  aby przejść w tryb pilota zdalnego sterowania. Aplikacja będzie służyć jako pilot zdalnego sterowania, a na ekranie urządzenia mobilnego z aplikacją AirMusic Control wyświetlą się przyciski pilota.




1. Wyłącz urządzenie
2. Przycisk OK
3. Przycisk trybu
4. Przycisk Menu
5. Wyświetl ulubione stacje
6. Przycisk Key (ta sama funkcja jak w przycisku Key na urządzeniu)
7. Auto wyłączenie
8. Budzik
9. Ustawienia jasności ekranu
10. Ustawienia equalizera
11. Poprzedni
12. Odtwarzanie/Pauza
13. Następny
14. Przycisk 1
15. Przycisk 2
16. Przycisk 3
17. Przycisk 4
18. Przycisk 5
19. Wycisz
20. Zwiększ głośność
21. Zmniejsz głośność
22. Przyciski kierunkowe
23. Powrót do menu głównego aplikacji



- Należy nacisnąć  aby przejść do ustawień ekranu w trybie czuwania. Następnie wybrać lub zrobić zdjęcie, aby ustawić jako wygaszacz ekranu w trybie czuwania.

- Należy nacisnąć  aby przejść do opcji wiadomości głosowej. Należy

nacisnąć i przytrzymać  aby nagrać wiadomość głosową; aby zakończyć nagrywanie, należy zwolnić przycisk. Czerwone migające kółko będzie wyświetlane w lewym, górnym rogu ekranu radia. Aby odtworzyć wiadomość głosową, należy przejść do dowolnej zakładki w menu; wiadomość zostanie odtworzona przez głośniki radia.

- Należy nacisnąć  aby przejść w opcje interkomu. Należy nacisnąć i przytrzymać  aby rozpocząć nagrywanie; zwolnić, aby zakończyć nagrywanie. Nagrywanie będzie odtworzone przez głośniki radia.
- Należy nacisnąć  ;aby przejść do katalogu muzyki przechowywanej na urządzeniu mobilnym i umożliwić odtwarzanie jej przez radio.
- Należy nacisnąć **1 2 3 4 5** aby odtworzyć jedną z 5 pierwszych ulubionych stacji.

## BLUETOOTH

Aby skorzystać z funkcji Bluetooth, należy najpierw sparować radioodbiornik z urządzeniem zewnętrznym, z którego odtwarzana będzie muzyka, a następnie rozpocząć odtwarzanie. Po udanym sparowaniu, urządzenia będą się ze sobą łączyły automatycznie, pod warunkiem, że znajdują się w zasięgu łączności a funkcja Bluetooth będzie włączona w obydwu urządzeniach.

Aby powiązać radioodbiornik z urządzeniem zewnętrznym, należy:

- Nacisnąć przycisk Key, aby przejść do trybu Bluetooth.
- Umieścić urządzenie mobilne w zasięgu łączności Bluetooth (im bliżej tym lepiej). Włączyć łączność Bluetooth na urządzeniu mobilnym.
- Na urządzeniu mobilnym wyszukać urządzenia Bluetooth i sparować z radioodbiornikiem KM0816.
- Wprowadzić domyślne hasło „0000” jeśli jest wymagane.

**UWAGA:** Radioodbiornik może zostać połączony tylko z jednym urządzeniem na raz. Aby połączyć z innym urządzeniem, należy rozłączyć z urządzeniem, z którym został sparowany najpierw i ponowić procedurę parowania z nowym urządzeniem.

## WEJŚCIE AUX

- Należy nacisnąć przycisk Key, aby przejść do trybu AUX.
- Podłączyć przewód z wtykiem Jack 3,5 mm do wejścia AUX z tyłu urządzenia.
- Podłączyć drugi wtyk przewodu do wyjścia AUX na zewnętrznym odtwarzaczu.
- Rozpocząć odtwarzanie na urządzeniu zewnętrznym.



## RADIO INTERNETOWE

Należy nacisnąć przycisk Key, aby przejść do trybu radia internetowego.

### 1. Ulubione:

Należy przejść do zakładki lub nacisnąć przycisk Ulubionych na pilocie zdalnego sterowania, aby wyświetlić zapisane Ulubione stacje.

Podczas słuchania stacji radiowej, należy nacisnąć i przytrzymać przycisk Ulubionych, aby zapisać.

### 2. Stacja radiowa/muzyka

Użytkownik może wybrać jeden z czterech typów stacji: globalne Top 20, gatunek, kraj/ lokalizacja, wyróżnione, i nacisnąć przycisk OK, aby wejść. Należy wybrać żadaną stację radiową.

### 3. Stacja lokalna

Należy wcześniej wybrać lokalizację, i następnie wybrać konkretną stację.

### 4. Historia

Wyświetla listę słuchanych wcześniej stacji.

### 5. Usługi

1. Użytkownik może wyszukać stacje radiowe za pomocą przycisków numerycznych.
2. Za pomocą przycisków numerycznych można dodać nową stację radiową (wpisać nowy link adresu).

## RADIO FM

1. Należy rozłożyć antenę FM przed słuchaniem radia FM, aby poprawić odbiór sygnału.
2. Nacisnąć przycisk Key, aby przejść do trybu FM.
3. Nacisnąć przyciski ◀ / ▶ na pilocie lub przyciski w lewo/w prawo na panelu przednim, aby zmienić częstotliwość o 0,05 MHz.
4. Nacisnąć przyciski ◀ / ▶ na pilocie lub przyciski w lewo/w prawo na panelu przednim, aby przeprowadzić automatyczne wyszukiwanie stacji i wyszukać najbliższą stację o wystarczającym zasięgu.
5. Nacisnąć przycisk ▶|| aby przeprowadzić automatyczne wyszukiwanie stacji od niskich do wysokich częstotliwości.
6. Nacisnąć przycisk ◀◀ / ▶▶ na pilocie zdalnego sterowania, aby przejść do poprzedniej/następnej zapisanej stacji.
7. Podczas słuchania stacji radiowej, należy nacisnąć i przytrzymać przycisk Ulubionych na pilocie zdalnego sterowania, aby zapisać stację:
  - a. Na ekranie wyświetli się okno zapisu.
  - b. Za pomocą przycisków ◀ / ▶, należy wybrać numer pod którym ma zostać zapisana stacja i zatwierdzić przyciskiem OK.
8. Nacisnąć przycisk Ulubionych na pilocie, aby sprawdzić zapisane stacje. Za pomocą przycisków ◀ / ▶, należy wybrać żądany numer i nacisnąć przycisk OK, aby przejść do zapisanej stacji.

Uwaga: aby zmienić zapisaną stację na liście Ulubionych, należy nadpisać zapisaną już stację na wybranej pozycji.

## RADIO DAB

Należy nacisnąć przycisk Key, aby przejść do trybu DAB. Urządzenie automatycznie rozpocznie wyszukiwanie stacji i wyświetli listę dostępnych stacji po zakończeniu wyszukiwania.

### Zapisane Ulubione stacje

Podczas słuchania stacji, należy nacisnąć i przytrzymać przycisk Ulubionych na pilocie zdalnego sterowania, aby zapisać stację.

Nacisnąć przycisk Ulubionych na pilocie, aby sprawdzić zapisane stacje.

### Informacje radiowe

Nacisnąć przycisk INFO na pilocie zdalnego sterowania, na ekranie zostaną wyświetlone informacje radiowe.

## CENTRUM MEDIALNE

Urządzenie łączy się z folderem współdzielonym na komputerze przez UPnP. Uwaga: radioodbiornik i komputer muszą być połączone z tą samą siecią i znajdować się w grupie domowej.

Aby udostępnić pliki muzyczne przez radioodbiornik, użytkownik musi zainstalować odpowiedni serwer UPnP na komputerze. Dla użytkowników systemu Windows, program Windows Media Player (11 lub wyższy) służy jako program UPnP.

**Uwaga:** Należy upewnić się, że zabezpieczenia firewall systemu Windows nie blokują dostępu do udostępnianych plików. Nie należy mylić zabezpieczeń firewall routera z firewall systemu operacyjnego – Nie należy wyłączać zabezpieczeń routera.

W programie Windows Media Player 12, należy kliknąć „Strumień” upewnić się, że opcja „Automatycznie zezwalaj urządzeniom na odtwarzanie moich multimediów” jest włączona.

Należy się upewnić, że urządzenie KM0816 jest w tej samej grupie domowej, w której znajduje się komputer na którym znajduje się folder współdzielony i został uprawniony do przesyłania dźwięku z komputera (Ustawienia grupy domowej w Panelu Sterowania).

Po skonfigurowaniu WMP i ustawień grupy domowej, należy przejść do Centrum medialnego i przejść do UPnP. Urządzenie wyszuka dostępne serwery UPnP.

### **Uwagi:**

- Wyszukiwanie może zająć kilka sekund. Radio będzie wyświetlać komunikat „Empty” (Puste) do zakończenia wyszukiwania.
- Urządzenie obsługuje formaty: MP3, AAC/AAC+, WMA.

## CENTRUM INFORMACYJNE

Należy nacisnąć przycisk menu na pilocie zdalnego sterowania i za pomocą przycisków ◀/▶ przejść do zakładki Centrum informacyjnego. Następnie za pomocą

przycisków kierunkowych wybrać podmenu i nacisnąć przycisk OK, aby wejść.

### Informacje o pogodzie

Funkcja umożliwia dostęp do prognozy pogody na 5 dni w wybranym miejscu.

#### *Wyświetlaj na ekranie w trybie czuwania*

Istnieje możliwość dodania prognozy pogody dla wybranej lokalizacji do ekranu czuwania. Po wybraniu żądanej lokalizacji, kiedy odpowiednie miasto jest wyróżnione, należy nacisnąć przycisk OK. Na ekranie zostanie wyświetlony komunikat „Add to standby display” (Wyświetlaj na ekranie w trybie czuwania), i ponownie nacisnąć przycisk OK aby zatwierdzić.

### Informacje finansowe

Funkcja pozwala na wyświetlenie aktualnych informacji giełdowych z całego świata.

### Informacje o systemie

Zakładka zawiera informacje o wersji / sieci bezprzewodowej.

## **CZYSZCZENIE I KONSERWACJA**

Należy regularnie czyścić zewnętrzną obudowę urządzenia za pomocą miękkiej, lekko wilgotnej ściereczki (nie należy używać produktów ściernych ani innych detergentów).

## **SPECYFIKACJA**

### Główne parametry

- Radio: FM / DAB+ / Internetowe
- Zakres częstotliwości FM: 87,5-108 MHz
- Zakres częstotliwości DAB+: (pasmo III) 174,928-239,200 MHz
- Funkcja RDS: tak
- Wyświetlacz: 2,4", kolorowy
- Odtwarzanie muzyki z komputera
- Obsługiwane formaty: WAV, WMA, FLAC, MP3, AAC, AAC+

### Głośniki

- Przetworniki: 2x 3"
- Moc wyjściowa: 2x 5 W
- Impedancja: 8  $\Omega$
- THD: 10%
- Pasmo przenoszenia: 40 Hz – 20 kHz
- Stosunek S/N: 70 dB

### Łączność

- Wi-Fi: 802.11 b/g/n
- Bluetooth: 2.1+EDR
- Zasięg Bluetooth: do 10 m

- Pasma radiowe Bluetooth: 2402 - 2480 MHz
- Maks. moc nadawania Bluetooth: < 1,98 dBm
- UPnP/DLNA: tak

#### Wejścia/wyjścia

- Wejście AUX
- Gniazdo słuchawkowe
- Gniazdo anteny DAB
- Gniazdo zasilacza

#### Zasilanie

- Zasilacz sieciowy:
  - Wejście: 220-240 V; 50/60 Hz
  - Wyjście: 12 V; 1,67 A
- Pilot zdalnego sterowania: 2x bateria AAA
- Pobór mocy: 20 W
- Pobór mocy w trybie czuwania: < 1 W

## WIĘCEJ

Więcej informacji na temat tego urządzenia dostępne jest na stronie [www.krugermatz.com](http://www.krugermatz.com).

Odwiedź stronę [www.krugermatz.com](http://www.krugermatz.com), aby poznać więcej produktów i akcesoriów.

W przypadku pytań lub wątpliwości zachęcamy do zapoznania się z Najczęściej Zadawanymi Pytaniami w zakładce Pomoc.

Lechpol Electronics Sp. z o.o. Sp.k. niniejszym oświadcza, że radio internetowe KM0816 jest zgodny z dyrektywą 2014/53/UE. Pełny tekst deklaracji zgodności UE jest dostępny pod następującym adresem internetowym: [www.lechpol.eu](http://www.lechpol.eu).



**Poland**

**Prawidłowe usuwanie produktu**

**— (zużyty sprzęt elektryczny i elektroniczny)**



Oznaczenie umieszczone na produkcie lub w odnoszących się do niego tekstach wskazuje, że po upływie okresu użytkowania nie należy usuwać z innymi odpadami pochodzącymi z gospodarstw domowych. Aby uniknąć szkodliwego wpływu na środowisko naturalne i zdrowie ludzi wskutek niekontrolowanego usuwania odpadów, prosimy o oddzielenie produktu od innego typu odpadów oraz odpowiedzialny recykling w celu promowania ponownego użycia zasobów materialnych jako stałej praktyki. W celu uzyskania informacji na temat miejsca i sposobu bezpiecznego dla środowiska recyklingu tego produktu użytkownicy w gospodarstwach domowych powinni skontaktować się z punktem sprzedaży detalicznej, w którym dokonali zakupu produktu, lub z organem władz lokalnych. Użytkownicy w firmach powinni skontaktować się ze swoim dostawcą i sprawdzić warunki umowy zakupu. Produktu nie należy usuwać razem z innymi odpadami komercyjnymi.

Wyprodukowano w CHRL dla LECHPOL ELECTRONICS Sp. z o.o. Sp.k., ul. Garwolińska 1, 08-400 Miętne.

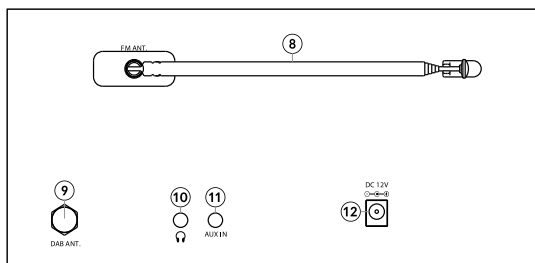
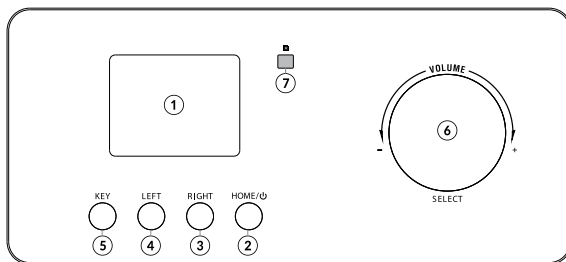
## INSTRUCTIUNI PRIVIND SIGURANTA

Citiți cu atenție aceste instrucțiuni de funcționare înainte de utilizare și păstrați-le pentru a fi consultate ulterior. Producătorul nu își asumă răspunderea pentru daunele cauzate de manipularea și utilizarea necorespunzătoare a produsului.

1. Protejați acest dispozitiv de temperaturi extreme, surse de căldură și lumina directă a soarelui. Nu expuneți aparatul la apă sau umiditate, nici nu-l instalați lângă câmp magnetic puternic. Nu expuneti aparatul la lumina directa a soarelui sau la alte surse de caldura.
2. Produsul se va utiliza doar in interior.
3. Nu manipulați acest aparat cu mâinile ude.
4. Inainte de a conecta produsul la rețeaua de alimentare verificați ca tensiunea rețelei sa fie corespunzatoare cu tensiunea necesara aparatului.
5. Deconectați aparatul de la sursa de alimentare dacă dispozitivul nu va fi utilizat mult timp.
6. Cand deconectati aparatul de la rețea, trageți de stecher, nu de cablu.
7. Utilizați doar accesorii autorizate. Aparatul se va utiliza doar cu adaptorul de alimentare original.
8. Acest aparat nu poate fi utilizat de copii cu vârsta de peste 8 ani sau de către persoane cu capacități fizice și mentale reduse sau cu lipsă de experiență sau cunoștințe, dacă nu sunt supravegheați sau nu li se acordă instruire cu privire la folosirea aparatului în siguranță și dacă nu înțeleg pericolele pe care le implică utilizarea aparatului. Copiii nu trebuie să se joace cu aparatul. Menținerea uzuală și curățarea aparatului nu se va face de către copii fără supraveghere.
9. Pastrati volumul la un nivel rezonabil pe durata utilizarii produsului. Pentru a preveni deteriorarea auzului, nu lasati volumul la un nivel prea mare.
10. Nu utilizati acest dispozitiv daca este deteriorat cablul de alimentare. Cablul defect trebuie inlocuit la un service autorizat.
11. Nu dezasamblați și nici nu reparați singur acest dispozitiv. Dispozitivul nu are componente care să poată fi reparate de utilizator. În caz de avarie, contactați service-ul autorizat pentru verificare sau reparații.
12. INTOTDEAUNA deconectati aparatul de la rețeaua de alimentare inainte de curatare. Pentru curatare utilizați un material textil moale, usor umezit. Nu utilizați solutii abrazive sau agenti chimici de curatare.

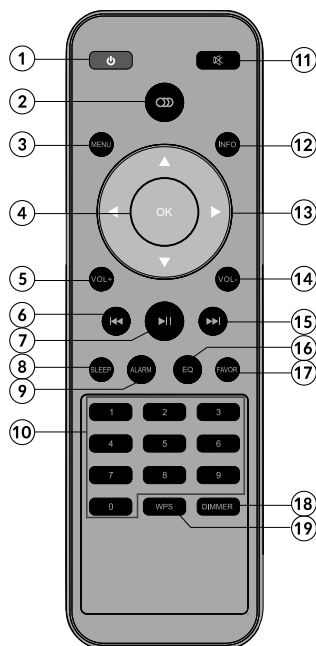
## DESCRIERE PRODUS

1. Afisaj
2. Buton home/standby
3. Buton dreapta
4. Buton stanga
5. Buton key
6. Buton volum/selectare
7. Senzor IR
8. Antena FM
9. Soclu antena DAB
10. Mufa casti
11. Intrare AUX
12. Intrare alimentare DC



## TELECOMANDA

1. Tasta standby
2. Tasta Key (aceeași funcție ca butonul Key de pe dispozitiv)
3. Tasta meni
4. Tasta OK
5. Volum+
6. Anterior
7. Redare/ Pauza
8. Tasta sleep
9. Alarma
10. Taste numerice
11. Silentios (Mute)
12. Tasta info
13. Taste directie
14. Volum-
15. Urmator
16. Tasta egalizator EQ
17. Tasta Favorite
18. Tasta Dimmer
19. TastaWPS



## PORNIRE

1. Conectați dispozitivul la sursa de alimentare utilizând adaptorul inclus: conectați adaptorul furnizat la mufa DC-in (din partea din spate a difuzorului) și celălalt capăt la priză.
2. Apăsați tasta standby de pe dispozitiv sau de pe telecomandă pentru a porni dispozitivul. Pe ecran va fi afișat un mesaj "Welcome"
3. Când porniți pentru prima dată, radioul va scana rețelele disponibile. Utilizatorul poate configura rețeaua manual, prin WPS sau oprirea din conectarea la o rețea. Utilizați tastele de direcție de pe telecomandă sau butonul Selectare de pe dispozitiv pentru a naviga prin opțiuni.
  1. **Selectați "Da" (Yes) pentru a configura rețeaua manual:** Alegeți rețeaua la care doriți să vă conectați. Apoi introduceți parola dacă este necesar. Introduceți fiecare semn utilizând tastele numerice de pe telecomandă sau prin rotirea butonului Selectare de pe dispozitiv, și apăsați tasta ► de pe telecomandă sau Butonul DREAPTA de pe dispozitiv pentru a muta la semnul următor. Apăsați tasta OK de pe telecomandă sau apăsați butonul Selectare de pe dispozitiv pentru a confirma.
  2. **Selectați "Da (WPS)" (Yes (WPS)) pentru a configura rețeaua utilizând funcția WPS:** difuzorul va solicita apăsarea butonului WPS de pe router în 120 de secunde. Când apăsați, dispozitivul se va conecta automat la rețea.
  3. **Selectați "Nu" (No) pentru a opri conectarea la rețea**
4. Când s-a conectat la rețea, veți vedea logo-ul Wi-fi în colțul din stânga sus.

## FUNȚIONARE

### Standby

Apăsați tasta standby de pe telecomandă sau apăsați butonul home/standby de pe panoul frontal pentru a porni unitatea sau pentru a comuta la modul standby.

Notă: dispozitivul trebuie conectat la o sursă de alimentare în prealabil!

### Schimbare sursă

Apăsați tasta Key pentru a comuta între sursele de sunat: AUX, Bluetooth, UPnP, Internar radio, DAB, FM.

Notă: butonul Key este setat, în mod implicit, pentru a schimba modurile. Funcția butonului poate fi ajustată din meniul Configurări.

### Meniu

Apăsați tasta MENIU de pe telecomandă pentru a intra în meniu. Apăsați tastele ◀/▶ sau rotiți butonul Volum/selectare pentru a selecta.

### Volum

Apăsați tastele VOL+/- de pe telecomandă sau rotiți butonul Volum de pe panoul frontal pentru a regla volumul.

### Silențios (Mute)

Apăsați tasta Silențios (mute) de pe telecomandă pentru a opri sunetul. Apăsați butonul încă o dată, apăsați tastele VOL +/- de pe telecomandă sau rotiți buoul Volum de pe panoul frontal pentru a porni sunetul.

### Anterior/Următor

În modul *Bluetooth*, apăsați tastele ◀◀ / ▶▶ de pe telecomandă sau apăsați butoanele Stânga/Dreapta de pe panoul frontal pentru a trece la melodia anterioară sau următoare.

În modul *FM*, apăsați tastele ◀◀ / ▶▶ de pe telecomandă pentru a regla posturile memorate anterioare/următoare.

### Redare/Pauză

În modul *Bluetooth*, apăsați tasta ▶|| pentru a întrerupe melodia, apăsați din nou pentru a relua redarea.

### EQ

Apăsați tasta EQ de pe telecomandă în mod repetat pentru a alege între setările diferite ale egalizatorului.

### Dimmer

Apăsați tasta dimmer pentru a comuta între modurile dimmer: economisire energie / pornire.

### Tastele OK & de direcție buttons

Apăsați tastele ◀ / ▶ de pe telecomandă sau apăsați butoanele stânga/dreapta de pe panoul frontal pentru a selecta elementele.

Apăsați tasta OK de pe telecomandă sau apăsați butonul Volum pentru a activa elementele selectate.

## **CONFIGURARE**

Apăsați tasta MENU de pe telecomandă și rotiți butonul Volum de pe panoul frontal sau utilizați tastele de direcție de pe telecomandă pentru a selecta Configurare; apăsați tasta OK sau butonul Selectare pentru a intra în acest meniu.

Apăsați tastele de direcție sau rotiți butonul Volum pentru a selecta elementul dorit, apoi apăsați tasta Ok sau butonul Selectare pentru a confirma.

### **Afișare oră**

Selectați ceasul analog sau digital.

### **Gestionare my mediaU**

Intrați în My MediaU și gestionați contul.

Notă: înainte să utilizați această funcție pentru prima dată, trebuie să vă înregistrați la <http://www.mediayou.net> și să vă setați un cont (în caz contrar, pe ecran vor fi afișate informații despre faptul că link-ul către cont nu este valid). Introduceți datele aferente dispozitivului în contul dumneavoastră. Trebuie să adăugați dispozitivul la listă: nume și număr serie (numărul SN este disponibil la Centru de Informații > Informații sistem > Informații Wireless, SN este adresa MAC).



## Rețea

### 1. Configurare rețea wireless

Selectați fila pentru a vă configura rețeaua. Dispozitivul va scana automat rețelele wireless disponibile. Odată afișate, selectați rețeaua dorită și apăsați OK de pe telecomandă sau apăsați butonul Selectare de pe dispozitiv. Dispozitivul vă va cere să introduceți parola (utilizați tastele numerice pentru a introduce o literă/cifră apoi apăsați tasta ► pentru a merge la litera următoare – rețineți dacă sunt majuscule!). După ce a fost introdusă toată parola, apăsați OK de pe telecomandă sau butonul Selectare de pe dispozitiv pentru a confirma. Dispozitivul se va conecta automat la rețea și va fi afișat un simbol de rețea în colțul din stânga sus al ecranului.

### 2. Rețea Wireless (WPS PBC)

Pentru conexiunea WPS cu routerul, introduceți fila și respectați instrucțiunile afișate pe ecranul radioului.

### 3. Configurare manuală

Introduceți fila pentru a conecta manual cu rețeaua (DHCP: pornit/oprit; Introduceți SSID; Gestionăți: Selectați Wi-Fi și ștergeți sau nu).

### 4. Verificați rețeaua când porniți (activați sau dezactivați).

## Data&Ora

Utilizatorul poate seta manual data și ora, selectați detectarea automată (detectarea automată este disponibilă doar când este conectată la o rețea), setați formatul orei, setați formatul datei și setați ora de vară (doar când data și ora au fost setate manual).

## Alarmă

Utilizatorul poate seta 2 alarme. Când alarma este setată pe ON, puteți regla modul de repetare, ora alarmei și sunetul. Utilizatorul poate regla de asemenea timpul de amânare (snooze) și volumul alarmei.

- Notă: când setați sunetul alarmei la FM, DAB sau Radio Internet, trebuie să salvați favoritele în prealabil.
- Alarma de amânare va emite un sunet după ce va trece un anumit timp selectat anterior. Puteți alege între 5, 10, 20, 30, 60, 90, 120 minute.
- Apăsați orice tastă pentru a activa amânarea. Apăsați Tasta standby pentru a orpi alarma atunci când sună.
- Notă: dacă alarma este setată pentru a vă trezi cu o stație de internet, dar nu funcționează în 1 minut, dispozitivul va trece automat la buzzer.

## Temporizator

Apăsați tastele ◀ / ▶ pentru a regla temporizatorul. Veți auzi un sunet când numărătoarea inversă este gata.

**Limbă**

Intrați pentru a selecta Limba.

**Dimmer**

Selectați modul de afișare al dimmer-ului.: economisire energie (după apăsarea unei taste, lumina de fundal se va porni. Dacă nu este apăsată nicio tastă timp de 15 secunde, lumina de fundal va fi estompată) / pornire (luminozitatea va fi la nivelul setat. Se va economisi energie în modul standby).

**Ecran**

Selectați culoare sau monocrom.

**Gestionare alimentare**

Selectați setările pentru gestionarea alimentării (dispozitivul se va opri automat după perioada setată în care nu există nici un sunet ): oprit, 5 minute, 15 minute, 30 minute.

NOTĂ: Unitatea va intra, în mod implicit, în modul STANDBY automat după 15 minute de inactivitate. Apăsați Butonul Home / Standby pentru a porni unitatea.

**Temporizator de oprire**

Setați un timp predefinit pentru a intra în modul standby automat: oprit, 15 minute, 30 minute, 60 minute, 90 minute, 120 minute, 150 minute, 180 minute.

**Buffer**

Selectați timpul de amortizare pentru redarea prin radio internet (2, 4, 8 secunde).

**Vremea**

Selectați locația, unitatea temperaturii, și dacă doriți să afișați informațiile când este în moodul standby.

**Setare FM**

Setați modul mono/stereo și selectați setările de prag (dacă dispozitivul este localizat într-o recepție a semnalului FM relativ slabă, această funcție vă va ajuta să îmbunătățiți recepția FM).

**Configurare radio local**

Selectați metoda de configurare a localizării (manuală sau automată).

**Setări redare**

Selectați modul de repetare al melodiilor (oprit, repetă tot, repetă una, aleatoriu). Funcție acceptată doar în modul UPnP.

**Dispozitiv**

1. Redenumire: utilizatorul poate schimba numele implicit al dispozitivului.
2. Aplicație AirMusic Control : Scanați codul QR de pe ecran (Google Play sau

AppStore în funcție de sistemul de operare al telefonului dumneavoastră). Descărcați și instalați aplicația pe telefon pentru a gestiona dispozitivul prin intermediul aplicației.

### Key

Utilizatorul poate atribui o funcție butonului Key de pe panoul frontal: Alarmă, Dimmer, Egalizator, Radio Local, Mod, Presetare, Temporizator de oprire, Temporizator.

### Egalizator

Intrați pentru a alege unul din modurile egalizatorului: Normal, Flat, Jazz, Rock, Soundtracks, Clasic, Pop, Știri, EQ-ul meu.

### Reluați când pornește

Permite reluarea ultimului post radio după ce porniți radioul.

### Actualizare Software

Intrați în această filă pentru a verifica dacă sunt actualizări disponibile.

Notă: nu deconectați dispozitivul de la sursa de alimentare în timp ce software-ul se actualizează, deoarece acest lucru poate deteriora dispozitivul.

### Resetare la valorile implicite

Selectați da pentru a reveni la setările implicite.

## APLICAȚIE AIRMUSIC CONTROL



Odată ce utilizatorul descarcă și instalează aplicația pe dispozitivul mobil, aplicația poate fi folosită ca telecomandă pentru dispozitiv. Rețineți că radioul KM0816 și dispozitivul pe care ați instalat aplicația trebuie să fie conectate la aceeași rețea, în caz contrar cele două dispozitive nu se vor putea conecta între ele. Deschideți aplicația și acolo va fi afișată o listă cu dispozitivele disponibile. Alegeți dispozitivul potrivit pentru a-l conecta.



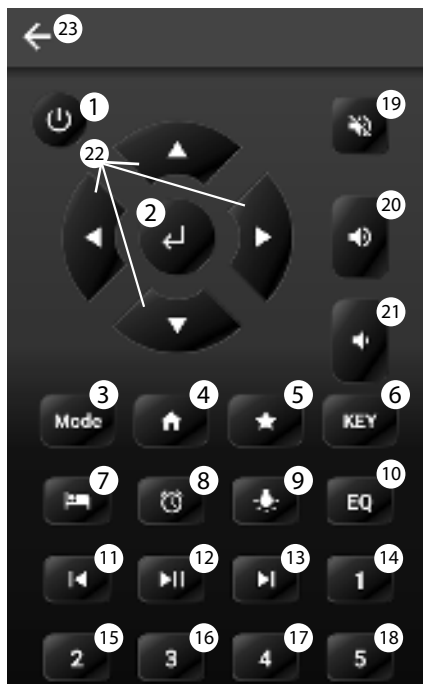
Notă: dispozitivul va ajusta automat limba radioului KM0816 în funcție de limba setată pe dispozitivul mobil cu aplicația AirMusic Control.





Aplicația permite utilizatorului să controleze dispozitivul prin intermediul telefonului:


- Alegeți fila corespunzătoare pentru a gestiona radioul,
- Apăsați pictograma  pentru a afișa fila laterală. Selectați Setări pentru a deschide mai multe opțiuni (modificați numele dispozitivului, verificați actualizările de software, scanați alte dispozitive sau afișați mai multe informații).
- Apăsați  pentru a intra în modul telecomandă. Aplicația poate fi folosită ca telecomandă, iar dispozitivul mobil cu aplicația AirMusic Control va afișa butoanele telecomenzii.





1. Opreți dispozitivul
2. Tasta OK
3. Tasta mod
4. Tasta meniu
5. Afișează posturile preferate
6. Tasta Key (aceeași funcție ca butonul Key de pe dispozitiv)
7. Temporizator de oprire
8. Alarmă
9. Dimmer
10. Setări egalizator
11. Anterior
12. Redare/Pauză
13. Următor
14. Tasta 1
15. Tasta 2
16. Tasta 3
17. Tasta 4
18. Tasta 5
19. Sitețios (Mute)
20. Volum +
21. Volum -
22. Taste de direcție
23. Înapoi la meniul principal al aplicației



- Apăsați  pentru a accesa setările pentru selectarea afișajului în modul standby. Apoi alegeți sau faceți o poză pentru a o seta ca imagine pentru ecran în modul standby.

- Apăsați  pentru a accesa opțiunea mesaj vocal. Apăsați și mențineți

apăsat  pentru a înregistra un mesaj vocal; eliberați pentru a opri înregistrarea. Cercul intermitent roșu va fi afișat în colțul din stânga sus al ecranului radioului. Pentru a reda mesajul vocal, intrați în orice filă a meniului, înregistrarea va fi transmisă prin difuzorul radioului.

- Apăsați  pentru a accesa opțiunea interfon. Apăsați și mențineți apăsat  pentru a înregistra; eliberați pentru a opri înregistrarea. Înregistrarea va fi redată prin difuzorul radioului.
- Apăsați  ;pentru a accesa directorul local de muzică stocat pe dispozitivul mobil pentru a reda prin difuzorul radioului.
- Apăsați  pentru a reda primele cinci posturi preferate.

## BLUETOOTH

Înainte de a utiliza prin Bluetooth, asociați difuzorul cu un dispozitiv extern Bluetooth, pentru a reda muzică prin difuzor. Odată ce dispozitivele sunt asociate, difuzorul se va conecta automat cu dispozitivul extern de fiecare dată când acesta va fi în raza de acțiune și ambele aparate au funcția Bluetooth activă. Pentru a asocia difuzorul cu un dispozitiv extern:

1. Apăsați tasta Key pentru a comuta la modul Bluetooth.
2. Puneți dispozitivul mobil în raza de acțiune (cu cât mai aproape cu atât mai bine). Activați funcția Bluetooth de pe dispozitivul mobil.
3. Căutați alte dispozitive BT și asociați cu difuzorul KM0816.
4. Introduceți parola implicită "0000" dacă este necesar.

**NOTĂ:** Difuzorul poate fi conectat la un singur dispozitiv o dată. Pentru a conecta la un alt dispozitiv, deconectați-l de la dispozitivul la care a fost conectat prima dată și urmați pașii de asociere încă o dată cu noul dispozitiv.

## AUX IN

1. Apăsați tasta Key pentru a comuta la modul AUX.
2. Conectați cablul Jack 3,5 mm și intrarea AUX din partea din spate a unității.
3. Introduceți celălalt capăt al cablului Jack 3,5 mm la ieșirea AUX a unui player audio extern.
4. Redați muzică de pe player-ul audio extern.

## INTERNET RADIO

Apăsați butonul Key pentru a comuta la modul Internet Radio.

1. My favorite:

Apăsați butonul FAVOR de pe telecomandă pentru a afișa stațiile radio favorite.

Când ascultați un post radio, apăsați și țineți apăsat butonul FAVOR pentru a memora postul radio.

### 2. Radio Station/Music

Utilizatorul poate alege unul din 4 tipuri de posturi radio: Global Top 20, Genre, Country/ Location sau Highlight, apoi apăsați butonul OK. Selectați postul radio pe care doriți să-l ascultați.

### 3. Local Radio

Selectați înainte locația dvs. și alegeți unul din posturile radio.

### 4. Istoric

Listă cu posturile radio ascultate.

### 5. Service

1. Puteți utiliza butoanele NUMBER/LETTER pentru a căuta postul radio.
2. Puteți utiliza butoanele NUMBER/LETTER pentru a adăuga un nou post radio (introduceți un nou link).

## RADIO FM

1. Extindeți la maxim antena FM pentru a avea o recepție optimă a posturilor radio.
2. Apăsați butonul Key pentru a comuta la modul radio FM.
3. Apăsați butoanele ◀ / ▶ de pe telecomandă sau butoanele LEFT/RIGHT de pe panoul frontal pentru a regla manual frecvența în pași de 0,05 MHz.
4. Apăsați și țineți apăsat butoanele ◀ / ▶ de pe telecomandă sau butoanele LEFT/RIGHT de pe panoul frontal pentru căutarea automată a următorului/anteriorului post radio cu recepție bună.
5. Apăsați butonul ▶|| pentru căutarea automată a posturilor radio în sens crescător al frecvenței.
6. Apăsați butoanele ◀◀/▶▶ de pe telecomandă pentru a merge la postul radio anterior/următor din lista posturilor memorate.
7. Când ascultați un post de radio, apăsați și țineți apăsat butonul FAVOR de pe telecomandă pentru a salva postul radio:
  - a. Pe ecran vor fi afișate opțiunile de salvare.
  - b. Utilizați butoanele ◀ / ▶ pentru a selecta numărul pe care va fi memorat postul radio și confirmați cu butonul OK.
8. Apăsați butonul FAVOR de pe telecomandă pentru a verifica posturile memorate. Utilizați butoanele ◀ / ▶ pentru a selecta numărul dorit și apăsați butonul OK pentru a merge la postul salvat.

Notă: pentru a modifica postul salvat din lista de Favorite, rescrieți înregistrarea deja existentă.

## DAB RADIO

Apăsați butonul Key pentru a comuta în modul DAB. Dispozitivul va începe scanarea automată a stațiilor radio și le va afișa pe cele găsite după terminarea scanării.

### Memorarea posturilor preferate

Când ascultați un post radio, apăsați și țineți apăsat butonul FAVOR de pe telecomandă pentru memorarea postului.

Apăsați butonul FAVOR de pe telecomandă pentru a verifica posturile memorate.

### Informații radio

Apăsați butonul INFO de pe telecomandă, unitatea va afișa informațiile radio.

## MEDIA CENTER

Acest dispozitiv se conectează la un folder distribuit din calculatorul dvs. prin UPnP. Nota: difuzorul și calculatorul trebuie să fie conectate la aceeași rețea și la același grup.

Pentru a distribui muzică la difuzor, trebuie să instalați un server corespunzător UPnP media server pe calculatorul dvs. Dacă utilizați sistemul de operare Windows, Windows Media Player (11 sau mai recent) lucrează ca și UPnP sharing server.

**Notă:** Verificați ca Windows firewall să fie dezactivat pentru a putea distribui fișierele de muzică. Nu confundați PC firewall cu routerul firewall – nu dezactivați router firewall.

În Windows Media Player 12, apăsați pe „stream” și verificați ca „automatically allow devices to play my media” să fie activat.

Verificați ca dispozitivul KM0816 să fie în același grup cu calculatorul dvs. împreună cu fișierul din care distribuiți muzica și este permisă transmisia către alte dispozitive (setări Homegroup în Control Panel).

După configurarea WMP și setările de grup, intrați în Media Center și mergeți la UPnP. Dispozitivul va scana toate serverele UPnP.

### **Notă:**

- Scanarea poate dura un timp mai mare. Radio-ul va afișa “Empty” înainte de terminarea procesului de scanare.
- Dispozitivul suportă doar fișiere în format MP3, AAC/AAC+, WMA .

## CENTRU DE INFORMAȚII

Apăsați butonul meniu de pe telecomandă și utilizați butoanele ◀ / ▶ pentru a ajunge la Information center. Utilizați butoanele de direcție și apăsați OK pentru a intra în meniurile despre vreme, informații financiare și informații despre sistem.

### Informații despre vreme

Păstrați informațiile despre vreme actualizate. Această opțiune vă oferă informații despre vreme pe o durată de 5 zile pentru o anumită locație aleasă.

### *Add to Standby Display*

Puteți adăuga informațiile meteo despre o anumită locație la ecranul de standby.



După selectarea locației dorite, apăsați OK când orașul este evidențiat. Pe ecran se va afișa "Add to standby display", apăsați OK pentru confirmare.

### Informații financiare

Această opțiune vă ține la curent cu informații despre piața financiară din întreaga lume.

### Infoații despre sistem

Această opțiune vă oferă informații despre versiune / wireless.

## **CURĂȚARE ȘI ÎNTREȚINERE**

Pentru curățarea aparatului, deconectați mai întâi de la alimentare și curățați unitatea cu un material textil moale, ușor umezit (nu utilizați materiale abrazive sau agenți chimici de curățare).

## **SPECIFICAȚII**

### Parametrii principali

- Radio: FM / DAB+ / Internet
- Interval frecvență radio FM: 87,5 – 108 Mhz
- Interval frecvență radio DAB+: (banda III) 174,928 – 239,200 MHz
- Funcție RDS: da
- Ecran: 2,4", color
- Redare muzică direct de pe calculator
- Formate acceptate: WAV, WMA, FLAC, MP3, AAC, AAC+

### Difuzoare

- Driver: 2x 3"
- Putere ieșire: 2x 5 W
- Impedanță: 8 Ω
- THD: 10%
- Răspuns în frecvență: 40 Hz – 20 kHz
- S/N: 70 dB

### Conexiune

- Wi-Fi: 802.11.b/g/n
- Bluetooth: 2.1+EDR
- Distanță Bluetooth: până la 10 m
- Banda de frecvențe Bluetooth: 2402 - 2480 MHz
- Putere maxima transmisa prin Bluetooth: < 1,98 dBm
- UPnP/DLNA: acceptat

### Intrări/Ieșiri

- Intrare AUX
- Mufă pentru căști
- Mufă pentru antenă DAB

- Mufă alimentare DC

### Alimentare

- Adaptor AC/DC:
  - Intrare: 220-240 V; 50/60 Hz
  - Ieșire: 12 V; 1,67 A
- Telecomandă: 2 baterii tip AAA
- Putere consumată: 20 W
- Consum energie în modul de așteptare: < 1 W

## MAI MULTE INFORMATII

Pentru mai multe informatii, vizitati site-ul [www.krugermatz.com](http://www.krugermatz.com) pentru a afla mai multe informatii si despre alte produse si accesorii.

In cazul in care aveti nevoie de lamuriri suplimentare consultati rubrica Intrebari Frecvente si Raspunsuri.

Compania Lechpol Electronics declară prin prezenta că Radio internet KM0816 este în conformitate cu Directiva 2014/53/UE. Textul integral al Declarației de Conformitate UE este disponibil la următoarea adresă: [www.lechpol.eu](http://www.lechpol.eu).



**Romania**

**Reciclarea corecta a acestui produs**

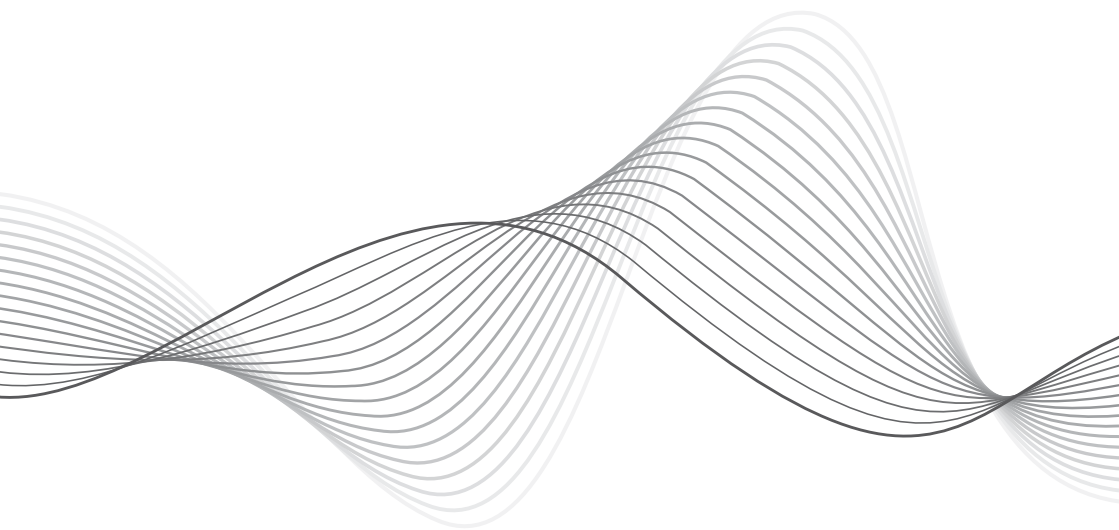
**(reziduuri provenind din aparatura electrica si electronica)**



Marcajale de pe acest produs sau mentionate in instructiunile sale de folosire indica faptul ca produsul nu trebuie aruncat impreuna cu alte reziduuri din gospod arie atunci cand nu mai este in stare de functionare. Pentru a preveni posibile efecte daunatoare asupra mediului inconjurator sau a san atati oamenilor datorate evacuarii necontrolate a reziduurilor, vă rugăm să separați acest produs de alte tipuri de reziduuri și să-l reciclați în mod responsabil pentru a promova re folosirea resurselor materiale. Utilizatorii casnici sunt rugati să ia legatura fie cu distribuitorul de la care au achizitionat acest produs, fie cu autoritatile locale, pentru a primi informatii cu privire la locul si modul in care pot depozita acest produs in vederea reciclarii sale ecologice. Utilizatorii institutionali sunt rugati să ia legatura cu furnizorul și să verifice condițiile stipulate in contractul de vanzare. Acest produs nu trebuie amestecat cu alte reziduuri de natura comerciala.

Distribuit de Lechpol Electronic SRL, Republicii nr. 5, Resita, CS, ROMANIA.





[www.krugermatz.com](http://www.krugermatz.com)

Krüger&Matz is a registered trademark